

# APOCALIPSIS

## Señor Jesucristo Revelar Ricätsinganta San Juan Gellgangan

Señor Jesucristopa apostolni Juanmi cay “Apocalipsis” ningan libruta gellgargan. Pay gellgananpagga Dios Yaya cachamungan juc angelmi, San Juanta revelarnin ricatsirgan cay patsachöwan cieluchöpis ima pásananpag cangancunata. Tsaynö revelarnin ricatsingancunatanam Juan gellgangan, tucuyláya sufrimientucuna chämuptinpis Señor Jesucristota chasquishgacagcuna imaypis payman mas firmi criyicur cawacunapag.

Cay libruchömi musyatsimantsic Señor Jesucristo cay patsaman cutimunanpag canganta. Tsaynöllam musyatsimantsic llapan runacuna cawayämuptin Señor Jesucristo juzgananpagcagtawan payta llapan chasquishgacagcunaga imayyagpis glorianchö pagta cawacuyänampag.

Manarag cay “Apocalipsis” libruta gellgarmi, apostol Juanga Señor Jesucristo cay patsachö imanö cawanganta willacurnin “San Juan” ningan librutawan quimsan cartacunata gellgargan. Tsay llapan gellgangan librucunam Bibliachö gellgashga caycayan.

---

### Revelaciunchö imayca pásagta ricanganta San Juan gellgangan

**1** <sup>1</sup>Caymi Señor Jesucristota quiquin Dios Yaya revelarnin ricätsingan. Imaycapis manana unayta pásananpagcagcunata, payman criyicur llapan servignincunata musyatsinanpag. Tsaynöpam Señor Jesucristo juc angelninta mandargan, revelaciunchö servignin Juanta revelarnin musyatsinanpag. <sup>2</sup>Juanmi llapan rasumpacgta ricashga cumplídu testigu car, Dios Yayapa rasumpa Palabrantawan quiquin Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacushga, Dios Yaya angelminwan revelarnin ricätsir willashga

captin. <sup>3</sup>Alläpa cushishga cayätsun cayta liygcuna. Tsaynölla alläpa cushicuyätsun Dios Yayapita Alli Willacuyta chasquinganta liiyaptin wiyagcunawan llapan caychö mandacur, gellgatsinganta llapan shongoncunawan cäsucugcunapis. Tsay llapan imayca pásananpag willacungancuna cumplingan junagcuna chaycämunnam.

### San Juan Dios Yayata agradécticurnin saludacur, ganchis marcacunachö criyicugeunaman gellgan

<sup>4</sup>Noga Juanmi Asia provinciapa ganchis marcancunachö llapan criyicugcunaman gellgamü:

Llapayquipis Dios Yayapa alläpa cuyacur yanapacuy bendiciunnintawan alli päsacuyninta chasquiycuyällay shumag cawayänayquipag. Paymi cananpis caycar, unaypitana car, imayyagpis mana ushacag canga. Tsaymi caycunaga musyatsicun Espíritu Santo ganchis yachayninwan quiquin Dios Yayapa jamacunan trönonpa puntanpita willacuptin.<sup>5</sup> Tsaynöllam quiquin Señor Jesucristopis cumplidu mana juc pantag testígunö willacur musyatsicun. Paymi wañunganpita puntata cawamrgan manana ni imay wañunanpag. Tsaymi payga cay patsachö mas mandacug llapan reycunatapis mas mandacug poderöso.

Señor Jesucristoga alläpa cuyamarnintsicmi llapan jutsantsicpta quiquinpa yawarninwan mayllarnin libramashcantsic.

<sup>6</sup> Señor Jesucristoga Mandacuy Reynon canapagmi churamashcantsic, paypa sacerdötin car, Taytan Dios Yayata servinapag. iAlläpa cushicuypag glorianchö cananpis y imayyagpis alabashga catsun, alläpa poderöso canganpita! Tsaynö caycullätsun.

<sup>7</sup> iRicäyay pucutay rurinchö shamuycagta! Llapan runacunam quiquinunapa ñawincunawan ricäyanga, paypa contran car, tucusignincunapis. Tsaymi payta ricasquir maytsay munduchö runacunapis, mantsacarnin llaquicur wagayanga. iAumi, tsayga tsaynömi canga! Tsaynö caycullätsun.

<sup>8</sup> “Nogam gallanancag y ushanancag cä, imayca A y Z letracunanö, cananpis caycar, unaypitana car, imayyagpis mana ushacag llapan imaycapitapis mas poderöso” ninmi Dios Yaya.

### Dios Yayapa Tsurin alläpa poderöso Jesucristo ricangan

<sup>9</sup> Noga Juanmi gamcunawan Señor Jesucristopa Mandacuy Reynonchö pagta car, llapayquipa waugeyquicuna cä. Tsaymi gamcunawan Señor Jesucristo alli pacienciacuyta garamanganwan imaycata sufirripis awantarnin Dios Yaya munangannö cawacurgä. Nogaga Patmos niyangan ishlachömi prësu caycargä, Diospa Palabrantawan Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacungäraycu.

<sup>10</sup> Tsaymi Señorpa warda dian junag, Dios Yayaman mañacurnin adoraycapti Espíritu Santopa podernin nogaman shamurgan. Tsaymi gepächö juc alläpa mantsacaypag vozta wiyargä, imayca juc jatun trompëta töcagnörag, <sup>11</sup>caynö nimagta: “Gellgay cay llapan ricangayquita pergashpita libruchö. Tsay gellgangayqui libruta apatsiy Asia provinciapa ganchis marcancunachö criyicugcunaman: Efeso, Esmirna, Pergamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia y Laodiceaman.”

<sup>12</sup> Tsaynöpam gepämán tumaycurgä pipa voznin canganta ricarnin reger musyänanpag ima nimangantapis. Tsaymi ricaycurgä goripita rurashga vélacuna churacuyangan candeléro niyangan ganchis caycagta. <sup>13</sup> Tsay ganchis candelérocunapa puntancunachömi ricaycurgä, imayca “Diospita Shamushga Runanö” caycagta, llatapanpis chaqui puntanyag y juc jatun goripita cinturonwan asta pëchunyag tsegllantapis watashgata. <sup>14</sup> Agtsanpis imayca

yurag utcunö alläpa chipacyag jancanöragni cargan. Tsaynöllam ñawinpis imayca juc nina llämanörag atsicyargan.

<sup>15</sup>Chaqiuncunapis imayca juc achag jornuchö tsullur alli limpiashga gori gellay chipacyagnömi cargan. Vozninpis imayca jatun pagtsa gayarar aywagnöragmi cargan.

<sup>16</sup>Derëchucag maquinchönäm ganchis lucërocunata catsirgan. Tsaynöllam shiminpitapis imayca ishcanläpa filushga puncha espädänö yargorgan. Gagllanpis imayca rupay alläpa chipacyar atsicyarin achagnömi cargan.

<sup>17</sup>Tsay llapanta ricaycurni wañushganö chaquinman shicwasquigä. Tsaynö shicwasquiptimi derëchucag maquinta umäman churaycamur nimargan: "Ama mantsacaytsu. Nogam cä Gallanancag y Ushanancag. <sup>18</sup>Nogaga imayyagpis rasumpa cawagmi cä. Wañurgämi, pero canangam cawamushcä manana ni imaypis wañurnin cawanäpag. Nogam wañugcunatapis cawatsimushag y infiernupa llävitapis mandacuy poderniwan catshishag. <sup>19</sup>Tsaymi gellgay canan ricangayquitawan ima pásaycanganta y shamug tiempuchöpis ima pásanapag canganta. <sup>20</sup>Caymi significadun derëchucag maquiñchö ganchis lucërocunawan goripita rurashga ganchis candelérocuna ricangayquicunapa: Tsay ganchis lucërocuna ricangayquigam ganchis marcacunachö criyicugcunapa angelnincuna cayan. Y tsay ganchis candelérocunaman ganchis marcachö goricaycurnin Dios Yayaman criyicur mañacugcuna cayan.

**Efeso marcachö criyicugcuna  
goricaycurnin Dios Yayaman  
mañacugcunaman Señor  
Jesucristopa Willacuynin**

**2** <sup>1</sup>"Gellgay Efeso marcachö criyicugcunapa willacug angelninman:

"Caynömi nin, derëchucag maquiñchö ganchis lucërota catsirmin, goripita ganchis

candelérocuna rurinpa purig.<sup>2</sup>Nogam musyä, llapan imaycatawan alläpa ajacunatapis pacienciacurnin allicunallata rurangayquita. Tsaynö imaycachöpis alli firmi cawacurni imapis mana alli rurag runacunataga awantanquitsu. Musyämi llapan 'Apostolmi cä' nígcunata pruebaman churangayquita, paycunaga manam ni imapis cayantsu. Tsaymi gamga taripurgoyqui alläpa llulla cayanganta.

<sup>3</sup>Gamga allish pacienciayquianmi imaycata sufrirpis awantarnin, mana juc gelanar ni pishipar nogapa shutiraycu willacurnin arushcanqui. <sup>4</sup>Pero gampa contrayqui juc capaman: Gamcunaga mananam puntata cuyayämangayquinöga cuyayämäquinatsu. <sup>5</sup>Yarpäyay maypita shicwamushga cangayquita!

Arepenticurnin unay allicunallata rurayangayquinölla shumag alli cawacuy. Si mana arepenticuptiquiga contrayqui shamuycurmi, marçayquicunachö candeléronö Dios Yayaman criyicurnin goricaycur mañacugcunata jancat gechusquishayqui criyicugcunapis manana goricäyänanpag.

<sup>6</sup>Pero tsaynö caycaptinpis, Nicolaítascunapa mana alli ruraynincunata chiquingayquim faborniqui caycan. Tsay mana alli ruraynincunataga nogapis chiquirnin melanämi. <sup>7</sup>Rinriyogcagcunaga shumag wiyacuyätsun Espíritu Santo ima ninganta Dios Yayaman mañacuyänanpag llapan criyicugcuna goricashgacunata: Llapanpis jutsacunata vencernin shumag cawagcunatagam, Dios Yayapa Paraiso wertanchö cawatsicug jachapa wayuyninta micutishag.

**Esmirna marcachö criyicugcuna  
goricaycurnin Dios Yayaman  
mañacugcunaman Señor  
Jesucristopa Willacuynin**

<sup>8</sup>"Gellgay Esmirna marcachö criyicugcunapa willacug angelninman:

“Caynömi nin, Gallanancagwan Ushanancag, wañusquirnin cawascamur imayyagpis cawag: <sup>9</sup>Nogam musyä sufrirnin wactsa cayangayquitapis. Pero tsaynö wactsa sufrirninpis firmi criyicuyniquianmi rícu caycanqui. Musyämi judiucuna contrayqui parlarnin imanö calumniäyäshungayquita. Pero tsay runacunaga manam rasumpacag judiutsu cayan, sinöga supaycuna goricäyanan wajinöllam. <sup>10</sup>Ama llapan imayca sufriyänayquipagcagpita llaquicurnin mantsacanquitsu. Alvertiyagmi waquiquitam Supay imayca carcelman gaycugnö pruebayäshuptiqui, chunca junag alläpa sufritsir gaticachäyashunqui. Pero tsaynö imaycata sufrirpis mana juc gelanar asta wañuyangayquiyag nogaman firmi criyicuyanqui. Tsaynö firmi criyicuyniquicunawan

<sup>11</sup>Rinriyogcagcunaga shumag wiyacuyätsun Espíritu Santo ima ninganta Dios Yayaman mañacuyänanpag llapan criyicugcuna goricashgacunata: Llapan jutsacunata vencernin asta wañuyanganyag alli cawacugcunaga, manam infiernuchö ushacag aywayangatsu.

**Pergamo marcachö criyicugcuna goricaycurnin Dios Yayaman mañacugcunaman Señor Jesucristopa Willacuynin**

<sup>12</sup>“Gellgay Pergamo marcachö criyicugcunapa willacug angelninman: “Caynömi nin, ishcanläpa alläpa filuyog espädata catsig:

<sup>13</sup>Musyämi Supay jamaycur mandacamunganchö täcungayquita. Pero tsaynö caycarpis shutiraycum alli firmi tsaräcurnin cumplidu

cawacuycäyanqui. Gamicunaga manam nogaman criyicuyniquicunataga ajayäyargayquitsu, tsay marcachö Supay täcuptin allish willacug alläpa cumplidu testügi Antipasta wañutsiyaptinpis.

<sup>14</sup>Pero tsaynö caycaptinpis juc ishcay cösacunatam contrayqui catsi: Tsay Pergamo marcachömi waquinacagcunaga Balaampa yachatsicuynincunata dejayta munayantsu. Paymi pléturnincuna yachatsishga Balac jutsacunata ruratsir israelcunata yachatsinanpag. Tsaymi Balacga yachatsirgan, idolocunaman micuycuna churayanganta micur y upyar, asta warmicunawan ollogocunapis jucnин jucnинwan puricur cayänanpag.

<sup>15</sup>Tsaynöllam tsaychö waquinacguncunapis Nicolaítascunapa yachatsicuynincunata dejayta munayantsu. <sup>16</sup>iTsaymi gamcunaga imanö cayangayquitapis cananga cambiarnin arepenticyay! Si mana cambiarnin arepenticyaptiquiga nogam shamuycur llapanwan peleashag, shimpita yargog espädawan.

<sup>17</sup>Rinriyogcagcunaga shumag wiyacuyätsun Espíritu Santo ima ninganta Dios Yayaman mañacuyänanpag llapan criyicugcuna goricashgacunata: Pipis jutsacunata vencernin yargogtagam, pacaraycag ‘manä’ niyangan micuya garashag. Tsaynöllam entregashag yurag rumichö juc mushog mana regesha shutin gellgarcur, tsay shutintaga chasquignincagllam regenga.

**Tiatira marcachö criyicugcuna goricaycurnin Dios Yayaman mañacugcunaman Señor Jesucristopa Willacuynin**

<sup>18</sup>“Gellgay Tiatira marcachö criyicugcunapa willacug angelninman: “Caynömi nin, Dios Yayapa Tsurin, ñawinpis imayca nina llämanörag atsicyaptin, chaquinpis

imayca juc jornuchö tsullutsirnin alli limpiashga gori chipacyag gellaynörag caycag: <sup>19</sup>Musyämi allicunata rurayangayquitawan cuyacug, criycug, servicug y alli pacienciacug cayangayquitapis. Tsaynöllam musyä puntata rurayangayquipitapis cananga mas allicunatana rurar cawacuycäyangayquita. <sup>20</sup>Pero tsaynö caycaptinpis contrayquim caycan, tsay Jezabel niyangan warmi ‘Diospa servignin profétam că’ nir, llullacurnin mana allita ruraycangancuna. Tsay warmi parlarmi servimagnicunata llullatsirnin mana allicunata yachaycätsin, jucnin jucnинwan llutan mana allicunata ruracar puricuyänanpag. Tsaynöllam yachatsicun idolocunaman churayangan micuycunatapis micuyänanpag. <sup>21</sup>Nogagam tiemputa goshcä jucnin jucnинwan puricur mana allicunata ruranganpita cambiarnin arepentetur Dios Yayaman cutinanpag. Pero payga manam munashgatsu ni mana allicunata ruracar jucnin jucnинwan puricuytapis déjashgatsu. <sup>22</sup>Tsaymi cananga, tsay warmita sufritsirin puñunanllachö geshyatsir catsishag. Tsaynöllam llapan paywan täcugcunatapis alläpa sufritsishag, si tsay warmiwan täcurnin jutsacunata rurar yachacuyanganpita mana arepenticyaptina. <sup>23</sup>Tsay warmipa wamrancunatapis sufritsirmi jancat wañutsishag. Tsaynöpam llapan criycur goricagcunapis musyayanga, yarpaynincunatawan shongoncunata rasumpa regengäta. Tsaymi llapayquitapis pagayäshayqui, segun

allita o mana allita rurayangayquiman.

<sup>24</sup>Tsay Tiatirachö waquiquicunaga manam tsay warmipa yachatsicunintawan Supaypa mana alli pacayllapa ruraynincunata cäsuyashcanquitsu. Tsaymi cananga alli cawacuyangayquipita ni imatapis alläpa mastaga rurayänayquipag mandayäshayquinatsu. <sup>25</sup>Pero nogagam caycunallata munä: Alli firmi criyicuyniquicunachö alli tsaracur asta cutimungäyag cawacuyänayquita. <sup>26</sup>Pipis jutsacunata vencernin noga munangällata rurar asta wañunganyagpis cawagcagtagam llapam naciuncunachö runacunapa mandagnin cananpag churashag. <sup>27</sup>Taytä nogata llapan mandacuyninta garamangannömi, ‘Tsay runapis mandacunga juc jatun fierropita värawan.

Payga imayca mitu mancata ñutitsignömi jancat ushacätsinga.’ <sup>28</sup>Tsaynöllam paytaga garashag alläpa chipacyag warag lucërotapis. <sup>29</sup>Llapanpis rinriyogcagga wiyacuyätsun, Espíritu Santo llapan criycur goricagcunata ninganta.

**Sardis marcachö criyicugcuna goricaycurnin Dios Yayaman mañacugcunaman Señor Jesucristopa Willacuynin**

**3** <sup>1</sup>“Gellgay Sardis marcachö criyicugcunapa willacug angelinman:

“Caynömi nin, Espíritu Santopa ganchis yachaynintawan ganchis luceronata catsignin: Musyämi llapan imayca rurangayquitawan ‘Cawanmi’ nir aläbayäshungayquita, pero gamga

wañushganömi caycanqui.  
<sup>2</sup>iRicchacuy! Llapan ushacänanpag caycag criyicuyniquicuna quëdashgata shumag cuiday. Nogam ricarnin musyä llapan rurangayquitawan Dios Yayäpa puntanchö llapanta mana cumplingayquita. <sup>3</sup>Tsaymi yarparar cäsuyay alli yachatsicuya wiyarnin chasquiyangayquita. Tsaynölla llapan mana alli rurayniquita dëjasquir arepenticurnin allicunallatana cumplir rurayay. Pero si imayca ricchagnö shuyararnin mana arepenticuyaptiquiga, imay öra carpis suwa shamugnömi mana musyangayqui öra cutimushag. <sup>4</sup>Pero tsaynö caycaptinpis Sardis marcachöga juc ishcay runacuna cayanragmi, imayca llatapancunata mana tagräcugnö alli ruragcuna. Tsaymi paycunaga nogawan pagtä alläpa yurag llatapashga puriyta merëciyan. <sup>5</sup>Pipis llapan jutsacunata vencegnö dëjayapterting, Sardispita alli rurag runacunatanömi yurag llatapashgata pagtä catsishag. Tsaymi mana ushacag cawaypag apuntangä libruchöpis, paycunapa shutincunataga ni imay börrashagtsu. Mas bienmi Taytäpawan llapan angelnincunapa puntanchö paypa shutintaga yarpäshag.

<sup>6</sup>Llapanpis riñriyogcagga shumar wiyarnin entendicuyätsun Espíritu Santo llapan criyicur goricagcunata imanö ninganta.

**Filadelfia marcachö criyicugcuna goricaycurnin Dios Yayaman mañacugcunaman Señor Jesucristopa Willacuynin**

<sup>7</sup>“Gellgay Filadelfia marcachö criyicugcunapa willacug angelninman: “Caynömi nin, rasumpacag mana juc jutsannag santo cayninwan rey

Davidpa llävinta catsignin. Tsaymi pay maygan puncuta quichasquiptyinga ni pipis wichgaya puedingatsu ni wichgasquiptyins ni pii quichayta puedingatsu:

<sup>8</sup>Musyämi llapan imayca rurangayquitapis. Ricay gampa puntayquichö juc puncu quichaylla caycagta. Tsay puncutaga nogam quichapushcag ni pipis manana ni imay wichgapushunayquipag. Contrayquicuna sufritsiyäshuptiqui mana callpannagnö mantsacuycarpis, mana juc ajayarmi shutiraycu Palabräta mana ni juc négamar cäsuyämashcanqui. <sup>9</sup>Tsaymi Supaypa mandacuyninchö goricäyangán wajinö caycar ‘judium cayä’ nir, mana rasumpa judiu caycar llullacurnin aläbag cunata chaquiquipa puntanman gongorpacatsimushag. Tsaynöpam paycuna regeyäshurniqui musyayanga rasumpa cuyangagta.

<sup>10</sup>Nogam mandacuyniwan mandayashcag imaycata sufripis alli pacientiayquicunawan awantarnin, imaypis allillata rurayänayquipag. Tsaynö alli cumplidu cawayangayquipitam, cay entëru munduman alläpa sufriemintu pruebacunata cachamungä örapis cuidayäshayqui. Tsaynömi shamunga cay patsachö llapan täcug runacunata pruebarnin sufritsinäpag. <sup>11</sup>Nogaga sasllanam shamushag. Cuidädu cayay rasumpa firmi criyicuyniquicunachö alli tsaracurnin, imayca juc corönanö premiuyquicunata pipis mana gechuyäshunayquipag.

<sup>12</sup>Pipis jutsacunata vencernin dëjagcunataga, nogam Dios Yayäpa templunchö columnancunano cayänanpag churashag. Tsayman churasquiptiga, mananam ni imaypis yargoyanganatsu. Tsaymi tsay

columnacunachö Dios Yayäpa  
shutintawan cielupita shamushga  
Diospa mushog marcan Jerusalénpa  
shutinta gellgashag. Tsaynöllam  
quiquipa mushog shutítapis  
gellgashag.<sup>13</sup>Rinriyogacunguna  
shumag wiyacuyätsun Espíritu Santo  
ima ninganta Dios Yayaman  
mañacuyänanpag llapan criycugcuna  
goricashgacunata.

**Laodicea marcachö criycugcuna  
goricaycurnin Dios Yayaman  
mañacugcunaman Señor  
Jesucristopa Willacuynin**

<sup>14</sup>“Gellgay Laodicea marcachö  
criycugcunapa willacug angelninman:  
“Cayñoümi nin, rasumpacag mana  
llullacur, rasumpacagta parlag  
cumplidu testigu. Paywanmi  
gallanganpita Dios Yaya llapan  
imaycatapis camargan mas poderyog  
mandacug captin: <sup>15</sup>Musyämi llapan  
imayca rurayangayquitawan ni alläpa  
alag ni alläpa achag cayangayquitapis.  
iOjalä achachaglla o alalaglla  
cayanquiman! <sup>16</sup>Pero gamcunaga  
tibiulla cayangayquipitam, imayca  
melanagnö shimilläpita  
jitariyämushayqui. <sup>17</sup>Gamcunaga  
‘Alläpa rïcum cantsic, nogantsicta  
imayca riquésatam allishlla imaycapis  
yargamashga alläpa gorishcantsic y  
manam ni imatapis wanantsicnatsu.’  
Pero gam melanaypag tagracuna  
manacu tantiyacuyanqui,  
llaquipaypag wactsa galapätulla  
imayca gapranö jutsasapa  
cayangayquita. <sup>18</sup>Tsaymi cananga  
plétuyarniqui consejayag, nogapita  
ninawan tsayrag tsullushga chipacyag  
gorita rantiyänayquipag. Tsay gorita  
rantisquirmi siña, rasumpa rïcuga  
cayanqui. Tsaynölla nogapita yurag  
llatapatapis rantiyay, pengacuypag

galapätunö cayangayquita tsapäcugna  
shucucuyänayquipag.  
Ñawiquicunapag jampitapis nogapita  
rantiyay, imayca gapranö  
cayangayquipita cuticagnö mas  
allishna ricäyänayquipag.

<sup>19</sup>Nogagam llapan  
cuyangäcagcunata piñaparnin plétur  
corregi. Tsaymi gamcunapis llapan  
voluntäniqusunawan  
jutsayquicunapita arepentetur Dios  
Yayaman cutiyay. <sup>20</sup>Ricäyämäy  
puncuyquichömi caycä, gamecunata  
gayayarniqui. Si pipis vozniña wiyar  
puncta quichamuptinga, wajinman  
yaycusquirmi pay nogawan y nogana  
paywan pagta micuyäshag. <sup>21</sup>Si pipis  
jutsanta vencernin dejapteringa, noga  
wañuya vencengäpita Taytä  
jamacunä entregamangannöllam,  
nogapis jamacunächö juc sitiuta  
garashag nogawan pagta  
jamacunapag. Imayca Taytäwan  
pagta jamayangänömi, paywanpis  
pagta jamacuyäshag.  
<sup>22</sup>Rinriyogacunguna shumag  
wiyacuyätsun Espíritu Santo ima  
ninganta Dios Yayaman  
mañacuyänanpag llapan criycugcuna  
goricashgacunata.”

**Dios Yaya glorianchö  
alabashga catsun**

**4** <sup>1</sup>Tsaycuna llapanta wiyarnin  
ricchacungächömi, cieluchö juc  
puncu quicharaycagta ricaycurgä. Tsay  
punta imayca trompëtatanö juc vozta  
wiyangämi nimargin: “Masqui cayman  
shamuy, canan cay llapan imayca  
pásasquiptin ima pásananpagcagta  
ricätsinapag” nir.

<sup>2</sup>Tsaynö nicämaptinmi, Espíritu Santopa  
poderninwan Dios Yayata adorarnin  
mañacurgä. Tsaymi ricaycurgä cieluchö  
juc jatun shumag jamacuna tröno

churashgachö juc jamaycagta. <sup>3</sup>Tsay jamacuna trönochö jamaycagga imayca juc alläpa chipacyag yurag y puca ruminömi atsicyargan. Tsay jamacunapa wagtanpam alläpa atsicyag verde turmanyuypis tumat cargin. <sup>4</sup>Tsay trönopa wagtanchömi ricargä ishcay chunca chuscu (24) jamacunacunatapis. Tsay jamacunachömi alläpa yurag llatapashga y umancunachöpis chipacyag goripita corönashga ishcay chunca chuscu (24) respetashga auquincuna jamaycäyargan. <sup>5</sup>Tsaymi tsay shumag jatun trönopita mantsacaypag gayarar, magacuywan illagocuy yargorgan. Tsaya puntanchömi ganchis candelërocunapis lunyarrag rupaycäyargan. Tsay ganchis candelërocunam Dios Yayapa Espíritu Santonpa ganchis yachaynín canganta musyatsicun. <sup>6</sup>Tsay jatun trönopa puntanchömi, juc chuya lamar gocha alläpa chipacyag cristalnörag caycargan.

Tsay pullanchö juc jatun jamacuna caycagpa entérü wagtancunachömi, chuscu cawagcuna gepanpa y puntanpapis entérunchö ñawishga cayargan. <sup>7</sup>Tsay puntacag cawaggam imayca juc leonnö cargin. Juccagnam imayca juc törrunö y juccagpanam gagllanpis imayca runapanö cargin. Tsaynöllam juccag cawagpis imayca juc pitsag päriycagricuglla cargin. <sup>8</sup>Tsay chusun cawagcunapam, cada ünupa sogta riprancuna cargin. Tsay cawagcunaga jananpawan rurinpa y riprancuna gopinchöpis maytsica ñawishgam cayargan. Tsaymi pagaspa junagpapis caynö niytaga pärayargantsu.

“iSanto, santo, santo,  
alläpa poderöso  
Señor Dios Yaya,  
puntapis, cananpis y  
shamugpagcagpis caycag!”

<sup>9</sup>Tsaymi cada vez cawagcuna alabarnin, llapan cushishga adorarnin agradécicuyan tsay trönochö mana

imaypis ushacag cawayyog jamaycagta, <sup>10</sup>tsay adorayangan öram paypa puntanman ishcay chunca chuscu (24) respetashga auquincunapis gongorpacuycur, mana imay ushacay Cawayyogta adorayargan. Tsaymi paypa puntanman corönancunatapis churasquir adorarnin niyargan:

<sup>11</sup> “Señor Dios Yayallácuna,  
alläpa poderöso cayniquiwanmi,  
cay llapan imayca ricäyangäta,  
mana ni imacagpita camashcanqui.  
Tsaynö gam camarnin  
munangayquinöllam  
cay llapan camangayquicunapis  
caycäyan.  
Tsaymi gamta llapan cushicuywan  
alabar,  
agradécicuyarniqui adorayänagta  
merécinqui” nir.

Dios Yayapa Cordérunt pergashtita  
rölloshta libruta quichangán

**5** <sup>1</sup>Tsaypitam trönochö jamaycagpa deréchucag maquinchö pergashtita libruta ricaycurgä, jananpawan rurinpapis gellgashga, röllornin ganchis sëlluwan sëllushgata. <sup>2</sup>Tsaynöllam ricargä juc poderöso angel tapucurnin jinchicuycur caynö ninganta: “Pitan puedin llapan sëllunta rachishquir, cay libruta quichamuya?” nir. <sup>3</sup>Pero manam cieluchö ni cay patsachö ni patsa rurinchöpis cargantsu, tsay libruta quichayta ni imapag gellgashga canganta ricaytapis. <sup>4</sup>Tsaymi mana ni pipis quichaytawan ni ricayta merécinganta ricar, alläpa mantsacarnin mana päranya wagargä. <sup>5</sup>Tsaynö wagaycaptimi, tsay ishcay chunca chuscu (24) respetashga auquincunapita juchin nimargan: “Ama wagaynatsu, canan masqui ricanqui Judápa castanpita Leonnin, rey Davidpa ayllunmi llapanta venceshga. Tsaymi

cananga payga ganchis sëlluta rachiyta merécin, tsay pergashpita rölloshga libruta quichamunga” nir.

<sup>6</sup>Tsaychö caycangäpitam trönopa y chuscun cawagcunapawan ishcay chunca chuscu (24) respetashga auquincunapa puntanchö Dios Yayapa Cordéruntu ricaycurgä. Tsay llapancunapa puntanchömi Dios Yayapa Cordéruntu llapan jutsantsicraycu wañunganpita ichiraycargan. Ñawinwan wagranpis ganchismi cargan. Tsay ganchis ñawinga ganchis wagranmi Dios Yayapa Espíritu Santonpa ganchis yachayninwan cay patsachö llapan imaycata ricaycämungantam musyatsicun. <sup>7</sup>Tsaymi Dios Yayapa Cordéruntu aywaycur, jamacunachö jamaycagpa deréchucag maquinpita libruta chasquisquirgan. <sup>8</sup>Tsaynö libruta chasquisquiptinmi, chuscun cawagcunawan ishcay chunca chuscu respetashga auquincunapis, Dios Yayapa Cordéruntu puntanman gongorpacuyargan. Tsaychömi llapan auquincunapis maquincunachö cada ünu arpancunawan y goripita cöpa junta incienciuncuna aptashga caycäyargan. Tsay incienciuga cargan, Dios Yayaman llapan criyicugcunapa mañacuynincunam. <sup>9</sup>Cay mushog cantutam llapan cantayargan:

“Gammi cruzchö yawarniquita jicharnin wañur,  
Dios Yayapa runancuna cäyänapag rantiyämashcanqui.  
Llapan naciunpa marcancunapitam, tucuyläya castacunawan tucuyläya parlagcunapis salvayämashcanqui.  
Tsaymi gamlla cay libruta achcuya puerdinrin,  
Sëlluntapis quichayta merécinqui.

<sup>10</sup>Gammi sacerdöticunata churashcanqui Mandacay Reynoyquichö

Dios Yayantsicta imayyagpis serviyänanpag.

Tsaymi cananga cay llapan patsachö mandacuyänanpag churashcanqui.”

<sup>11</sup>Tsaypitam ricaycurgä trönopa entéruncunachö y chuscun cawagcunapawan ishcay chunca chuscu (24) respetashga auquincunapa wagtancunachö tumat alläpa atsca waranga waranga mana yupaytapis pueđipag angelcunata. <sup>12</sup>Tsaymi jinchí gayaycachar alabarnin cantar niyargan:

“iDios Yayapa Cordéruntu wañugllam, llapantsic alabanata merécin!  
iPayllam llapan podertawan imayca riquésata,  
llapan yachaycunawan callpata y gloriachö llapan adoraciontapis chasquiyyta merécin!”

<sup>13</sup>Tsaynöllam wiyargä, llapan imaycata Dios Yaya camanganwan janag patsa cieluchö y cay patsachö y patsa rurinchö y lamar rurinchö caycagcunapis cantaycäyagta:

“iAlabashga catsun, jamacuna trönochö jamaycagwan  
Dios Yayapa Cordéruntipis, llapan cuyacuy cushicuynintsicwan Gloriachö alabashga cäyätsun,  
llapan adoracionnintsicwan poderöso canganpita!

iTsaynölla imayyagpis catsun!”

<sup>14</sup>Tsaychö chuscun cawagcunam niyargan: “iTsaynö caycullätsun!” nirnin. Tsay ishcay chunca chuscu (24) respetashga auquincunapis, llapanmi gongorpacuycur adorayargan.

### Ganchis sëllucuna

**6** <sup>1</sup>Tsaypitam ricargä Dios Yayapa Cordéruntu ganchis sëllupita puntacagta rachisquigta. Tsaynam chuscun cawagcunapita jucnín, imayca magacugnörag gayayarar mantsacaypag

vozninwan caynö nigta wiyargä:  
“iShamuy!”

<sup>2</sup>Tsaymi ricasquirgä juc yurag bestian montashga runata yuriscamugta, tsay montagnin runam maquinchö juc fléchapa arcunta catsirgan. Tsaynam juc corönata entregaycuyaptin, maytsaya bestian montashga aywarnin llapanta vencergan y maytsay aywanganchöpis llapan imaycata vencernin sigenanpag.

<sup>3</sup>Tsaypitinanam Dios Yayapa Cordérunt yapay juccag sëlluta rachisquiptin, tsay chuscuñ cawagcunapita ishcaycag cawag caynö nigta wiyargä: “iShamuy!”

<sup>4</sup>Tsaynam yapay juc nina lunyagnöräg puca püru bestia yuriscamurgan. Tsay bestiata montagnin runanam juc jatun mantsaypag espädata chasquirgan. Tsay espädatam entregayargan cay patsapa llapan cushicuñtawan alli pásacuñinta gechurnin, llapan runacunata quiuincuna purata wañutsinacatsir ushacätsiyänanpag.

<sup>5</sup>Tsaypitinanam Dios Yayapa Cordérunt yapay quimsacag sëlluta rachisquiptin, quimsacag cawag caynö nigta wiyargä: “iShamuy!”

Tsaynam juc yana bestia ichiraycagta ricaycurgä. Tsay bestian montashga runam maquinchö juc balansata catsirgan. <sup>6</sup>Tsaymi cawagcunapa rurinpita juc voz caynö nigta wiyargä: “iJuc kilo trigu o quimsa kilo cebädallam juc junag aruypa págganga! iPeru ama aceitiwan vinotaga perditsyanquitsu!” nir.

<sup>7</sup>Tsaypitinanam Dios Yayapa Cordérunt yapay chuscuñag sëlluta rachisquiptin, chuscuñag cawag caynö nigta wiyargä: “iShamuy!”

<sup>8</sup>Tsaynam imayca wañunaycagnö yuragaycag bestiata ricaycurgä. Tsay bestian montashgapam shutin “Wañuy” cargin. Tsaypa gepanta juc cäsí pagtallanna shamugpam shutin cargin

“Infiernu.” Tsay Wañuypag mandacugtawan gepanta shamug infiernutam, cay mundupa cäsí chuscuñag partinchö mandacuyänanpag podernincuna entregargan. Tsaynöpam paycunaga guerracunata rurarnin, espädawan tucsitsinacur wañutsinacatsiyanga. Tsaynöllam mallagaywan, tucuyläa geshyaycunawan, cay patsachö chucaru mana allicag wätacunawan, wañutsirnin jancat ushacätsiyänanpag podernincuna chasquiyargan.

<sup>9</sup>Tsaypitinanam Dios Yayapa Cordérunt pitscagac sëlluta rachisquiptin ricargä, Diospa Palabranta willacur imaypis allicunallata rurarnin firmi tsaracuyanganraycu wañutsiyangan runacunapa almancuna altarpa gopinchö caycäyagta. <sup>10</sup>Tsay almacunam jinchi voznincunawan niyargan: “Alläpa poderöso Mandacug Santo Señorlläcuna, gamga llapan imayca änicingayquitam cumplinqui. ¿Imayyagraq shuyanqui wañuñicunapita cay patsachö cawagcunata juzgarnin venganayquipag?” <sup>11</sup>Tsaynam yurag llatapancuna llapanta garaycur nirgan: “Gamecunaga juc ishcay tiempu shuyäyanquiragmi, llapan waugeyquicuna allillata rurarnin cawayanganpita wañutsiyanganyag. Tsaynöllam shuyäyangayqui Señor Jesucristopa Alli Willacuñinta willacuyanganpita, gamcunatanö wañuscatsiyaptin tiempu gamcunapag chämungan junagyag.”

<sup>12</sup>Tsaypitinanam Dios Yayapa Cordérunt sogtacag sëlluta rachisquiptin, mantsacaypag patsa cuyogta ricargä. Imayca yana millwapita lüto llatapashganömi rupapypis cargin. Quillapis imayca yawarnömi puca püru ticasquirgan. <sup>13</sup>Tsaynöllam

lucērocunapis imayca gepa yurigcag  
igos alläpa wayrawan shushurnin  
ograccagnö cay patsaman  
shicwayämurgan.<sup>14</sup> Cielupis imayca  
pergash gallucasquignömi  
ushacasquirgan. Tsaymi tsay llapan  
jircacunawan gochacunapa rurinchö  
tsaqui patsa ishlacunapis jucläman  
witishga cayargan.

<sup>15</sup>Tsaynam llapan cay munduchö  
reycunawan alläpa yachayyogcuna,  
militarcunapa mandacugnincuna,  
rīcucuna, imaychö mas mandacugcuna,  
llapan esclävucunawan libricag  
runacunapis, alläpa mantsacarnin jirca  
gagacunachö machaypa  
uchcuncunaman tsincacuyargan.

<sup>16</sup>Tsaymi tsay llapan mantsacaywan  
tsincacugcunapis gagacunatawan  
jircacunata niyargan: “iLlapäcunapa  
janäcunaman juchumur  
tsapascayällämay jamacuna trönochö  
jamaycagpa puntanpitawan, Dios  
Yayapa Cordërunpa mantsacaypag  
rabiayninpa castigunpita!<sup>17</sup> Cananmi  
siga rasumpa mantsacaypag castigu  
junag chamushga. ¿Dios Yayapa cay  
rabiaynin castigutaga pirag  
ichiraycarnin awantanga?”

Israel casta runacunapita juc  
pachac chuscu chunca warangalla  
señalahga cayangan

**7** <sup>1</sup>Tsaycuna llapanta ricasquirmi,  
chuscu angelcuna cay mundupa  
chuscunlä esquïnancunachö  
ichiraycäyagta ricaycurgä. Tsay chusun  
angelcunam, cay patsaman, lamarman  
ni jachacunamanpis, chuscunlädopa  
shamug wayrata mana juc  
wayrämunanpag tsaparacyäyargan.  
<sup>2</sup>Tsaynöllam juc angelapis rupay  
yargamunan lädupita cawag Dios  
Yayapa sëllunta catsirnin shamuycagta  
ricargä. Tsay angelmi jinchicuycur

gayargan, cay patsatawan lamarcunata  
mana allita rurarnin yagatsinanpag  
podernincuna chasquishga chusun  
angelcunata: <sup>3</sup>“Dios Yayapa  
servicugninta manarag Diospa  
sëllunwan urcuncunachö señalayaptiga,  
amarag cay patsatawan lamarcunata ni  
juc jachacunallatapis, mana allita  
rurarnin yagatsiyanquiragtsu.”

<sup>4</sup>Tsaypitam llapanta yupar acrarnin  
señalayanganta wiyargä: Juc pachac  
chuscu chunca chuscu warangallata  
llapan Israel casta runacunapita.

<sup>5</sup> Chunca ishcay warangatam Judápa  
castanpita señallargan,  
chunca ishcay warangatam Rubénpa  
castanpita,  
chunca ishcay warangatam Gadpa  
castanpita.

<sup>6</sup> Chunca ishcay warangatam Aserpa  
castanpita,  
chunca ishcay warangatam  
Neftalípa castanpita,  
chunca ishcay warangatam  
Manaséspa castanpita.

<sup>7</sup> Chunca ishcay warangatam  
Simeónpa castanpita,  
chunca ishcay warangatam Levípa  
castanpita,  
chunca ishcay warangatam Isacarpa  
castanpita.

<sup>8</sup> Chunca ishcay warangatam  
Zabulónpa castanpita,  
chunca ishcay warangatam Josépa  
castanpita,  
chunca ishcay warangatam  
Benjamínpa castanpita.

**Chaquincuna puntanyag maytsicag  
yurag llatapashgacuna**

<sup>9</sup>Tsaypita ricchacusquirnam maytsay  
naciun marcapita maytsicag runacuna  
yuriscayämugta ricargä, tucuyläya  
castawan tucuyläyata parlagcunatapis.  
Jamacuna trönochö jamaycagpawan

Dios Yayapa Cordérupna puntanchö llapan ichiraycäyagta, alläpa maytsicam cayargan, manam ni pipis yupayta puediyargantsu. Tsay llapan runacunam yurag llatapashga maquincunachö palmapa rämanta aptashga cayargan.  
<sup>10</sup>Llapancunam alläpa jinchi gayaycachar niyargan:

“Jamacuna trönochö jamaycag Dios  
 Yayawan,  
 paypa Cordéruplla alabashga  
 cayätsun,  
 Japallan Salvamagnintsic  
 cangapita.”

<sup>11</sup>Llapan angelcunam ichiraycäyargan jamacunapa, auquincunapa y chuscun cawagcunapa entëru wagtancunapa tumat. Tsaymi jamacunachö Dios Yayata adorarnin, puntanman llapan gongorpacuyargan gaglluncunapis patsaman changanyag. <sup>12</sup>Tsaymi Dios Yayata alabarnin adorar niyargan:

“iTsaynö caycullätsun!  
 Llapan alabacioncunawanmi,  
 cushicuy yachayniquipita  
 agradécicuyag,  
 llapan poderniquiwan  
 yanapacuyniqui,  
 cushicuy adorayäshungayquiwan  
 llapan callpayog, Dios Yaya,  
 imayyagpis mana ushacag  
 alabashga caycullay.

iTsaynö caycullätsun! iAmen!”

<sup>13</sup>Tsaypitam juecag respetashga auquin tapumargan: “¿Picunatan cay llapan yurag llatapashgacuna cayan, maypitatan shayämushga?”

<sup>14</sup>Tsaynam contestargä: “Taytay, gammi tsaytaga musyanqui.”

Tsaymi nimargan:

“Llapan caycunam alläpa  
 mantsaypag sufrimientu  
 tiempucuna päsashga cayan.

Tsaymi cananga Dios Yayapa  
 Cordérupna cawag yawarninwan

chaquincuna puntanyag  
 llatapancunata tagsharnin  
 yuragyätsiyashga.

<sup>15</sup>Tsaymi tsay limpiu  
 llatapayogcunaga,  
 Dios Yayapa jamacuna trönonta  
 puntanchö caycäyan.  
 Paycunam pagasta junagtatapis  
 cielu gloria templunchö Dios  
 Yayata serviyana.

Tsay jamacunachö caycagmi llapan  
 puntanchö caycagcunata  
 imayca juc carpanö llapan mana  
 allicunapitapis tsapanga.

<sup>16</sup>Paycunaga mananam  
 mallagaytawan  
 yacunaytapis mastaga ni imaypis  
 sufriyanganatsu.  
 Tsaynöllam rupaywan tucuyläya  
 achachaycunapis  
 manana rupanganatsu ni  
 achachayninpis däñanganatsu.

<sup>17</sup>Jamacuna tröno pullanchö caycag  
 Dios Yayapa Cordérupni  
 paycunataga imayca üshacunatanö  
 mitsignö cuidanga.  
 Tsaynöllam alläpa chuya cawatsicug  
 yacuman llapanta pushanga.  
 Tsaymi Dios Yayapis llapan  
 wegencunata  
 maquinwan pitsarnin tsaquitsinga.”

Ganchiscag sëlluwan goripita  
 rurashga incienciu goshniitsicuna

**8** <sup>1</sup>Tsaypita Dios Yayapa Cordérup  
 pergashpita librupa ganchishcag  
 sëlluuta rachisquiptinmi, cieluchö cäsi  
 pullan öranö jancat tsunyasquiringan.

<sup>2</sup>Tsaynam Dios Yayapa puntanchö  
 ganchis angelcuna ichiraycäyagta  
 ricaycurgä. Paycunatapis ganchis  
 trompétancunam entregayargan.

<sup>3</sup>Tsaypita juc angel goripita rurashga  
 incienciu goshniitsicunam aptashga  
 yuriscamuptinmi incienciuta

entregayargan. Tsaychö jamacuna trönopa puntanchömi, goripita rurashga altar cargin. Tsay altarman ichiycurmi Dios Yayaman llapan criyicugcunapa mañacuynincunawan pagta, atsca incienciuta tsay angel altarpa jananchö goshniitsirgan.<sup>4</sup> Tsaymi angelpa maquinipa incienciupa goshniinin, altuchö Dios Yayapa puntanman siúbirgan, Dios Yayaman llapan criyicugcunapa mañacuynincunawan pagta.<sup>5</sup> Tsaypitam angelga incienciu goshniitsicunata aptarcur, altarpita shansha ninata wiñarcur, cay patsa mundu jananman jichasquirgan. Tsaynam gayararrag magacur, illagocur, patsapis cuyurgan.

### Llapan trompëtacuna

<sup>6</sup>Tsaypitam ganchis angelcuna catsiyangan ganchis trompëtata töcayanapag prevenicuyargan.

<sup>7</sup>Tsay ganchispita puntacag angel trompëtata töcasquiptinmi, ninawan yawar tallucashga runtu cay patsaman maytsica shicwamuya gallaycamurgan. Tsaymi cay patsapa quimsacag partin rupar ushacargan. Tsaynöllam llapan jachacunapita quimsacag partinwan llapan llullu verde gewacunapis ruparnin ushacäyargan.

<sup>8</sup>Tsay ganchispita ishcaycag angel trompëtata töcasquiptinmi, imayca juc lunyag ninawan rupaycagnö juc jatuncaray jircapis lamar gochaman shicwarpurgan. Tsaynöllam lamarpapis quimsacag partin yawar püru ticasquirgan.<sup>9</sup> Tsaymi lamarchö llapan cawagcunapis, quimsacag partin wañusquiyargan. Tsaynöllam lamar rurinchö llapan jatusag büquicunatapis, quimsacag partin ñuturnin jundicar ushacäyargan.

<sup>10</sup>Tsay ganchispita quimsacag angel trompëtata töcasquiptinmi, cielupita

alläpa jatuncag lucero imayca lunyag ninanörag ruparnin mayucunapa quimsacag partinman shicwamurgan. Tsaynöllam pashtag chuya yacucunamanpis shicwamurgan.<sup>11</sup> Tsay shicwamug luceropam alläpa ayag “Ajenjo” shutin cargin. Tsaymi llapan yacucunapa quimsacag partin ayag ajenjonölla ticasquiyargan. Tsay ayag venenösu ticasquiyargan. Tsay ayag maytsicag runacunapis wañuyargan.

<sup>12</sup>Tsay ganchispita chuscucag angel trompëtata töcasquiptinmi, rupanya quimsacag partin jancat tutapayman ticasquirgan. Tsaynöllam quillawan llapan lucerocunapita quimsacag partin tutapayman jancat ticasquiyargan. Manam junagpawan pagaspa quimsacag partincunapis ni juc atsicyäyargantsu.

<sup>13</sup>Tsayta ricaycarmi, juc pitsagnö pullan cielupa parir aywaycagta ricasquigä. Paymi mantsacaypag jinchi vozninwan nirgan: “iAllau! iAllau! iAllau! iCay patsachö llapan täcugcuna, tsay quimsacag faltag angelcuna trompëtancunata jinchi töcasquiyaptin imanörag callanga!”

**9** <sup>1</sup>Yapay tsay ganchispita pitsgacag angel trompëtata töcasquiptinmi, cielupita juc jatuncag lucero cay patsaman shicwamushgata ricargä. Tsay shicwamushga lucerotam mantsaypag tutapay uchcupa llävinta entregargan.

<sup>2</sup>Tsay lucero tutapag alläpa ruri uchcuta quichasquiptinmi, imayca juc jatuncaray jornupitanö yana mantsacaypag pucutay goshni yargamurgan. Tsay pucutaypa goshnin yargamurmi cielutawan rupaytapis jancat tsaparnin tutapascatsirgan.

<sup>3</sup>Tsayño goshnir yargaycämug uchcupitam, chuclosnö pärig curucuna yargascamur, maytsay mundupa mirarnin witsicar aywayargan. Tsay curucunatam podernincuna

entregayargan, imayca cay patsachö atog curucunanö canicurnin venenacuyänanpag.

<sup>4</sup>Tsay pärig curucunatam cay patsachö gewacunatawan llapan verdecagcunata ni juc jachallatapis mana yagatsiyänanpag mandargan. Paycunataga Dios Yayapa sëllunwan urcuncunachö mana señalashga runacunata canirnin däñananpagmi mandargan. <sup>5</sup>Pero mandarganga manam runacunata wañutsir ushacätsiyänanpagtsu, sinöga pitsga quillayag alläpa sufritsir tucuyläya nanacuycunawan geshyatsiyänanlapagmi. Tsay sufritsicug nanayga imayca atog curu canishganömi alläpa mana awantaypag nanargan. <sup>6</sup>Tsaynö alläpa sufrit cangan junagcunam, runacuna wañuya ashirpis tariyangatsu. Paycunaga imaycanöpa wañuya alläpa munarnin ashiyaptinpis, manam wañuya chämungatsu. Mas bienmi paycunapita imayca geshpignö wañuya aywacunga.

<sup>7</sup>Tsay mirarnin witsicar päriñin aywag curucunaga, imayca guerrapag alli alishtashga jatusag bestiacunänörägmi cayargan. Tsaymi umancunachö imayca goripita corönashganö gagllancunapis imayca juc runapa gaglannö cayargan.

<sup>8</sup>Agtsancunapis imayca warmipa agtsannö y quiruncunapis imayca leonapa quirunnömi cargan.

<sup>9</sup>Cuerpuncunapis imayca fierropita chilëquiwannö tsapashgam cargan. Älancunapa gayarayninpis imayca maytsica bestiacuna carrëtacunata garacharcur guerraman peleag aywagnömi gayarargan.

<sup>10</sup>Chupancunapis imayca atog curupa aujannömi captinmi, runacunata

venenarnin däñar, asta pitsga quillayag sufritsirnin geshyatsiyänanpagpis podernincuna cargin. <sup>11</sup>Tsay mirarnin witsicar aywag curucunapa mandagnincunam mantsacaypag tutapay uchcupita angel cargin. Tsay angelpam hebreo parlaychöga “*Abadon*” shutin cargin y griego parlaychönam “*Apolión*.”

<sup>12</sup>Puntacag alläpa mantsacaypag sufrirnin ushacayga päsashganam. Pero ishcaycag alläpa mantsacaypag ushacaycunaga tsayragmi shamuycäyan.

<sup>13</sup>Tsaypitam ganchispita sogtacag angel trompëtata töcasquiptin, Dios Yayapa puntanchö caycag goripita rurashga altarpa, chuscum esquïna wagranpa rurinpinpita juc mantsacaypag vozta wiyargä. <sup>14</sup>Tsay wiyangä vozmi, trompëtan aptashga ganchispita sogtacag angelta nirgan: “Jatun mayu ‘Eufrates’ cuchunchö chuscum angelcuna wataraycagta cachämuy.” <sup>15</sup>Tsaymi chuscum watarag angelcunata cachasquiyapting, llapan munduchö runacunapita quimsacag partinta wañutsiyargan. Paycunaga tsaynö cayänanpagmi, imay watapag imay quillapag imay junagpag o imay örrapagpis unaypitana destinashgana cayargan. <sup>16</sup>Tsaypitam maytsicag bestiancunawan llapan soldäduncunata yupanganta wiyargä. Tsay soldäducunaga ishcay pachac waranga warangam (200,000,000) maytsica cayargan.

<sup>17</sup>Tsaypitam llapan bestiacunata revelaciunchö ricargä. Tsay bestiacunata montagnincunapam pëchuncunachöpis fierronö chilëqui armancunapis imayca nina lunyagnö puca püruwan imayca asufrinö gallwa püru y azulmi cayargan. Bestiacunapa

Ap 9.11 Apolión quechua parlaychöga “Jancat Ushacätsicug” ninanmi cargin.

umancunapis imayca leonpa umannömi cargan y shimincunapitapis, ninawan goshnintinasufrim yargamurgan.<sup>18</sup>Tsay shimincunapitam lunyarnin goshnintin asufri yargamur mana allita rurarnin ushacätsicuy geshyaywanmi, llapan runacunapita quimsacag partin wañur ushacäyargan.<sup>19</sup>Tsay bestiacunapaga shimincunapawan chupancunallachömi podernincuna cargan. Paycunapaga jatusag chupancunapis imayca culebranö umayog alläpa mana alli däñacugmi cargan.

<sup>20</sup>Pero cay quimsan mana alli geshyaycunawan llapan runacunapita quimsacag partin wañur ushacäyaptin, unay mana allicunata rurayangantawan mana supaycunata adorayangantaga manam déjayargantsu. Tsaynöllam déjayargantsu goripita, gellaypita, broncipita, rumipita, gerupita rurashga idolocunata adoraytapis. Tsaycunapita rurashga idolocunaga manam ricaytawan wiyyata ni puriyatapis pueidyantsu.<sup>21</sup>Tsaynöllam wañutsinacuytawan jucnin jucninwan warmipis ollogopis mana allicunata rurar lluta puricuya ni brija ruraytawan suwacuytapis déjayargantsu.

**Juc angelwan pergashpita juc ichic  
röllosgha libru**

**10** <sup>1</sup>Tsaypitam juc poderöso angel cielupita bajaycämugta ricaycurgä, pucutay rurinchö uman jananchöpis mantsaypag turmanyuy ninagwanrag. Gagllanpis imayca rupaynörag chancancunapis imayca ninawan lunyaycag columnacunanomö cargan. <sup>2</sup>Maquinchönam juc ichiclla röllosgha libruta quichashga catsirgan. Tsaymi deréchucag chaquin lamarman jarushga y itsogcag chaquinnam cay patsaman jarushga cargan. <sup>3</sup>Tsaymi juc

mantsacaypag vozniwan, imayca leonnörag gayacurgan. Tsaynö gayacusquiptinmi, ganchis magacuycuna quiquinpa voznipta contestar alläpa mantsacaypag gayaramin wiycargan.<sup>4</sup>Tsay ganchis magacuycuna gayaräyanganta wiyasquirmi gellganä caycargan. Pero tsaynam cielupita juc voz nimagta wiyyargä: “Ama cay ganchis magacuycuna parlanganta willacunquitsu ni gellganquitsu” nimagta.

<sup>5</sup>Tsaypitam tsay juccag chaquin lamarchö y juccag chaquin patsachö caycag angel ricangä, deréchucag maquinta altu cielman pallarcur,<sup>6</sup>juragan. Imayyagpis mana wañugpa cay patsapa, cielupa, lamarcunapawan cay llapan imaycata Camag Diospa shutinchömi juramin nirgan: “iCay tiempu ushacashganam mananam shuyaräshunnatsu!<sup>7</sup>Pero tsay ganchiscag angel trompëtanta töcar gallananpag tiempu chäramuptinmi, pacayllapanö Dios Yayapa llapan mandacuynin cumplinga. Caynö cumplinan örapagmi quiquinpa servignin willacug profétancuna unay tiempupitana willacatsirgan.”

<sup>8</sup>Tsay voz cielupita shamugta wiyangämi, yapay parlapämär nimargan: “Ayway, lamar jananchöwan patsa jananchö chaquin caycag angel aptarangan quicharaycag ichic libruta aptarcuy” nir.

<sup>9</sup>Tsaynam witiycurnin angel aptaraycangan quicharaycag ichic libruta mañargä. Paymi nimargan: “Cay libruta, achcurcur micunqui. Shimiquichöga imayca alläpa mishquinömi canga. Pero pachayqui rurinchöga alläpa ayagmi ticranga” nir.<sup>10</sup>Tsay ichic libruta angelpa maquinpa chasquisquirmi, rasumpa alläpa

mishquita micusquirgä. Pero tsaynö micusquiptümi pachä rurinchö alläpa ayagman ticasquirgan.<sup>11</sup> Tsaynam nimargan: "Cananga yapaymi willacunayqui Dios Yaya imaninganta, cay llapan marcacunapa, naciuncunapa, tucuyläya parlaycunapawan llapan reycunapagpis. Tsay llapan runacunata imayca pásanapag cangancunata willacunqui."

### Ishcag testígucuna

**11** <sup>1</sup>Tsaypitam tupucuna väraricug geruta entregamarni mandamar nimargan: "Sharcurnin Dios Yayapa templuntawan altarninta tupur, mä calculay aycag runacunatan Dios Yayata tsay templuchö adoracyäyan. <sup>2</sup>Pero templupa wagtacag patiuntaga ama tupunquitsu. Tsay patiutagam juclápita mana judiucagcunapag entregashga. Paycunam respetashga santo sitiuta chuscu chunca ishcay quillayag jarutäcuyanga. <sup>3</sup>Pero ishcay testígucunatam imayca lütogtanö lino costalpita llatapashgata cachashag, juc waranga ishcay pachac sogta chunca junag nogapag profétisar willacuyänanpag" nir.

<sup>4</sup>Cay entér沐 mundupa Señornin Dios Yayapam cay ishcan testíguncunaga. Tsay testígucunapa rantinmi Dios Yayapa puntan cieluchö ishcay candelérocunawan ishcay olivo jachacuna musyatsicurnin caycäyan. <sup>5</sup>Si pipis mana allita rurarnin testíguncunapag contran däñayta munayaptinga, shimincunapitam nina yargamunga llapan chiquignincunata rupar jancat ushacätsinanpag. Tsaynöllam pipis mana allita rurarnin däñayta munarga, quiquillan ruparnin däñacur wañur ushacänan. <sup>6</sup>Cay ishcan

testígucunapaga Dios Yayapag willacuyangan tiempu, cay patsaman manana ni juc tamya shicwamunanpag cieluta wichgasquiyänanpagpis podernincunam can. Tsay podernincunawanmi yacupita yawarman ticascatsir, cay patsatapis pärig curucunawan y tucuyläya mana alli geshyaycunawan ayca cuti imanö munayanganmanpis sufritsiya puedian. <sup>7</sup>Pero tsaymi cananga llapan willacuyanganta ushasquiyaptin, uchcupita mantsaypag jatuncaray wäta yargascamur, ishcan testíguncunata gaticachar vencernin wañutsinga.

<sup>8</sup>Tsaynö wañuscatsirmi tsay testígucunapa ayancunatapis Señor Jesucristota crucifícayangan marcpa plázanchö jitarañtsinga. Tsay llapan regeyangan Jerusaléntam, mana alli rurag Sodoma marcatawan Egípto marcata shutitsrgan. <sup>9</sup>Tsay ishcan willacugcunapa ayancunataga quimsa junag pullanmi ricaräyanga, tucuyläya casta, parlag, juclä naciun marca runacuna. Tsay ayancunataga manam ni pipis pampayänanta munayantsu.

<sup>10</sup>Llapan cay patsachö täcugcunam tsay ishcan testígucuna wañuyanganta alläpa cushicuyanga. Tsay ishcag testigu profétacuna Dios Yayapag willacur alläpa mantsatsignincuna cayanganpita wañusquiyaptinmi, llapanpis cushishga garanacurnin jucnин jucnинwanpis cayanga. <sup>11</sup>Pero tsaypita quimsa junag pullanpita Dios Yaya cawascatsimuptinmi, ishcan yapay sharcayämurgan. Tsaymi tsay testígucuna sharcamugta ricarnin caycagcunapis alläpa mantsacashga cayargan. <sup>12</sup>Tsaynam ishcan testígucuna cielupita juc jinchi vozta wiayargan: "Cay altupa sübiyämuy" nigta. Tsaymi

altu cielupa pucutay rurinchö llapan chiquignincuna ricaraycäyaptin aywacuyargan. <sup>13</sup>Tsay öram alläpa mantsacaypag patsa cuyuptin, juc marcpa chunca partin juchusquiptin, ganchis waranga (7,000) runacuna wañuyargan. Tsaymi cawaycar quëdagcag runacunapis jancat mantsacashga cieluchö caycag Dios Yayata alabayargan.

<sup>14</sup>Tsaynömi ishcaycag mantsacaypag mana alli ushacayga päsargan. Pero quimsacag mana alli ushacayga tsayragmi shamanapagnam caycan.

#### Ganchis ultimucag trompéta

<sup>15</sup>Tsaypitam yapay ganchiscag ultimu angel trompétanta töcasquiptin, cieluchö mantsacaypag jinchi vozcuna nimugta wiyayargá:

“Llapan cay mundupa mandacuynincunaga,  
Dios Yayapawan Señor Jesucristopa  
Mandacuy Reynon  
cananpag tiempu chämushganam.  
Paynam cananpitaga mandacunga  
imayyagpis mana juc ushacar.”

<sup>16</sup>Tsaymi jamacuyänanchö jamacyäyag ishcay chunca chuscu respetashga auquincuna, gongorpacucur gagllancunapis patsaman tineunganyag umpsrucur Dios Yayata adorar <sup>17</sup>niyargan:  
“Imanömi agradéicuyällag Señor,  
alläpa poderoso Dios Yaya  
cangayquita.

Gammi canqui, gammi cargayqui y shamanayquipagnam caycanquipis.  
Tsaymi llapan poderniquiwan  
Mandacuy Reynoyquichö  
mandacuya gallashcanqui.

<sup>18</sup>Llapan naciuncunapis piñashgam cayargan.

Pero rabiayniquiwan  
castiganayquipag junag  
chamushganam.

Tsaymi llapan wañushgacunata cuentata mañarin juzganqui. Tsaynöllam llapan gampag allita parlar willacur, servigniqui profétacuna llapan gamwan pagta jutsannag cawar shutiquichö jatusagcunawan ichishagcunapis adorashugniquicunata allicag premiuta garanayqui öra chämushgga.  
Tsaynöllam cay munduta mana allita rurarnin ushacätsigcunata, ushacätsinayquipag tiempu chamushgana.”

<sup>19</sup>Tsaypitam cieluchö Dios Yayapa templun quichacasquirgan. Tsay templuchömi mushog conträtun rurangan sagrädu arcapis ricacargan. Tsaychömi gayararrag magacucunawan illagocucunapis cargin. Tsaynöllam alläpa patsa cuyuywan mantsacaypag runtupis shicwamurgan.

#### Juc warmiwan mantsaypag jatuncaray dragon wäta

**12** <sup>1</sup>Tsaypitam cieluchö juc mantsaypag señal yurisquirgan. Tsay señalgam juc warmi rupaywan entérunpa imayca llatapashganö y chaquin gopinchöpis quillam cargin. Tsaynöllam umanchöpis chunca ishcay lucerocunawan tumat corönashga cargin. <sup>2</sup>Tsay warmiga geshyagllarag caycarmi, imayca geshyacunapag nanacugnörag llaquicurnin gayaraycachargan. <sup>3</sup>Tsaypitam cieluchö yapay juc señal yuricasquirgan. Tsay señalgam juc jatuncaray puca dragon wäta, ganchis umashga chunca wagrashga y cada umanchö juc corönashga cargin. <sup>4</sup>Tsaynam cieluchö llapan lucerocunapita quimsacag partinta chupanwan garacharnin pitsar,

cay patsaman garpuscamurgan. Tsay mantsaypag jatuncaray dragon wätam geshyacunapag nanacur caycag warmipa puntanchö ichiraycargan, wamran yuringan öra micunapag shuyararnin.<sup>5</sup> Tsay warmim juc ollgo wamrata geshyacurgan, llapan entëru munduchö naciuncunata fierropita värawan mandacunapag. Pero tsay wamrantam Dios Yayamanwan jamacunan trönonman gechusquir apayargan.<sup>6</sup> Tsaynam mamanga tsunyacunapa geshpirnin awyacurgan. Tsay tsunyachömi Dios Yaya juc sitiuta prevenishga cargan, juc waranga ishcay pachac sogta chunca junag (1,260) cuidarnin micutsir catsiyänanpag.

<sup>7</sup>Tsaypitam cieluchö mantsacaypag maganacuy guerra cargan. Tsay maganacuy guerrachöga Miguel Arcangelmi llapan angelnincunawan tsay mantsaypag jatuncaray dragon wätawan lüchayargan. Tsay dragonpis llapan angelnincunawanmi Miguel Arcangelpa contran peleayargan.<sup>8</sup> Pero tsay maganacuy guerrachö manam gänayta pue diyargantsu. Tsay mantsaypag wätawan llapan angelnincunapis cieluchö sitiuncunatam jancat perdisquiyargan.<sup>9</sup> Tsaynö vencesquirmi mantsaypag jatun dragon wätata cay patsaman jitarpayämurgan. Tsay mantsacaypag jatuncaray culebra wätatam unayga supaycunapa mandagnin "Satanas" niyargan. Cay culebram llapan munduchö runacunata engañar peleanganpita cay patsaman llapan gatirag angelnincunatawan garpascayämurgan.

<sup>10</sup>Tsaypitam cieluchö juc mantsacaypag vozta wiyargä:

"Cananga chamushganam rasumpa salvaciun,  
Dios Yayapa llapan mandacuy podernin,

Señor Jesucristopawan llapan Mandacuy Reynon.  
Tsay llapan criyicugcunata Dios  
Yayapa puntanchö pagasta junagta acusagnin Satanasta vencesquirmi jitarpayämurgan.

<sup>11</sup> Tsaymi llapan criyicug waagentsiccunaga Señor Jesucristo yarwarninta jichanganraycu, Satanasta venceyashga. Tsaynöllam llapan imaycatapis allillata cumplirnin, Willacuyninta cásur firmi tsaracur criyicuynincunawan venceyashga. Tsaynöpam paycunaga manana wañuypitapis mantsacuyargannatsu. Tsaynö rasumpa firmi criyicurnin payraycu wañuyänanpagpis listom cayargan.

<sup>12</sup> Tsaymi cananga llapayqui cieluchö täcugcuna cushicuyay. Pero iAllau cay patsachöwan lamar rurinchö täcugcuna! Gmcuñamanmi alläpa rabiaшha Supay bäjamushga, payga musyanmi ichiclla ushacänanpag tiempu faltaycanganta."

<sup>13</sup> Tsaymi tsay mantsacaypag jatuncaray dragon wäta, cay patsaman jitarpayämunganta tantiyasquir, ollgo wamrayog warmita gaticachargan.

<sup>14</sup> Pero tsay warmitaga jatuncaray pitsacpa riprantam garayargan, tsunyaghö Dios Yaya preveningan sitiuman pärir aywananpag. Tsaychömi tsay warmita juc waranga ishcay pachac sogta chunca junag micutsir cuidayargan mantsacaypag culebra manana yatarnin däñananpag.

<sup>15</sup> Tsaypitam mantsaypag jatuncaray culebraga shiminpa maytsica

mayutanörag yacuta lansamurgan, tsay warmita atsca yacuwan apatsinanpag.

<sup>16</sup>Pero tsay warmitagam cay patsa yanapargan. Tsay culebra shiminpa lansangan mayunö yacutaga cay patsam shiminta quichasquir, llapanta tsaquit millpusquirgan. <sup>17</sup>Tsayta ricaycurmí culebraga allápa mas rabiarnin, warmipa criyicug llapan wawancuna mirashgaman guerrata rurag aywargan. Pero paycunaga Dios Yayapa Mandacuynincunata mana juc gongarnin cumplirmi, Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta mas cásucuyargan.

**13** <sup>1</sup>Pero tsay mantsacaypag jatuncaray dragon wätam lamar cuchunman ichisquirgan.

**Lamarpita mantsaypag ishcaycay  
jatun monstro niyangan wäta  
yargamungan**

Tsaypitanim lamarpita juc jatun wäta ganchis umayog chunca wagrayog yargaycämugta ricargä. Tsay cada wagranchö juc corönayog cargan. Tsaynöllam llapan ganchis umanchöpis Dios Yayapa contran mana alli shuti gellgashta cargan. <sup>2</sup>Tsay ricangä mantsaypag wätaga imayca pumanömi cargan. Chaquinpis imayca jatun ösopanö, shiminna juc leonpanö cargan. Tsay jatuncaray mantsaypag dragonmi, llapan podernintawan jamacuna trönonchö llapanta mandacunanpag entregargan. <sup>3</sup>Tsay jatuncaray pumanö wätapa juccag umanga wañuypagnö mantsaypag eridänö caycarpis cuticashganam caycargan. Tsaynö wañuypagnö eridän cuticasquiptinmi, entëru munduchö runacuna mantsacarmi gatiräyargan. <sup>4</sup>Tsaymi dragontapis adorayargan, tsay jatuncaray mantsaypag pumanö wätata podernin entreganganpita. Tsaynöllam

mantsaypag pumanö wätatapis adorarin niyargan: “¿Pitan can cay mantsaypag pumanöga y pitan paypa contranpis guerrata rurar peleanga?”

<sup>5</sup>Tsaynöllam mantsaypag pumanö wätatapis imayca mana alli parlaycunawan orgullöso aläbacsirnin Dios Yayapa contran parlatsirgan. Tsaymi chuscu chunca ishcay quilla mandacuyyog cananpag mantsaypag dragon Dios Yaya permittirgan. <sup>6</sup>Tsaynö rurarmi tucuyläya mana allicunata Dios Yayapa contran parlarnin ashargan, shutinpag, täcunganpag y cieluchö llapan täcugcunapagpis mana allicunata parlarnin. <sup>7</sup>Tsaynöllam tsay mantsaypag pumanö wäta podernin chasqirgan Dios Yayaman llapan criyicugcunawan guerrata rurananpag asta vencenganyag. Paytam llapan mandacuynin entregargan llapan runacunaman, marcacunaman, tucuyläya castacunaman y tucuyläya parlayta parlagcunaman, maytsay naciuncunamanpis. <sup>8</sup>Tsay mantsaypag pumanö wätatam llapan cay patsachö täcugcuna adorayanga. Tsay wätatagam adorayanga Dios Yayapa Cordérupna cawatsicug librunchö shutincuna mana apuntashgacagcunalla. Dios Yayagam musyargan cay patsata camangan junagpitana nogantsicraycua Cordérup wañunananpag canganta. <sup>9</sup>Rinriyogcagga shumag wiyacuyätsun:

<sup>10</sup> “Si pipis esclavunö presu cananpag destinashga carga,  
quiquinmi esclavunö presu cananpag aywanga.  
Tsaynöllam espädawan wañunananpag destinashgaga,  
espädallawan wañunga.”

iTsaymi llapayquicuna criyicuyniquicunachö rasumpa cumplidu firmi tsaracurga, shumag pacienciayquicunawan awantacurnin jutsannag cawacuyay!

**Patsa rurinpita mantsacaypag  
quiimsacag wäta yargamungan**

<sup>11</sup>Tsaypitam patsa rurinpita juc wäta yargaycämugta ricaycurgä. Tsay wätapam ishcay wagran imayca juc carnérupanö cargan. Pero parlayninga jatuncaray dragon wätapanö mantsaypagmi cargan. <sup>12</sup>Tsay carnérunö wagrashga wätam puntacag mantsaypag jatuncaray pumanö wätapata llapan podernintam catsirgan, paypa munayllanta rurananpag. Tsaynöpam tsay carnérünö wätaga, cay patsachö llapan runacunata adoratsirgan, tsay wañuypagnö mantsaypag eridan cuticashga pumanö alläpa mandacuyyog wätata. <sup>13</sup>Tsaynöllam tsay cordérunö wätaga mana ricashga jatusag señalcunawan milagrucunatapis rurargan. Payga nina lunyaycagtam cielupita cay patsaman shicwatsimurgan, llapan runacuna ricaraycäyaptin.

<sup>14</sup>Tsaymi cay señalcunata ricätsicur engañacurnin criyitsicurgan, mantsaypag jatuncaray dragonpa poderninwan pumanö wätata llapan runacuna adorayänanpag. Tsaynöpam tsay gepacag cordérunö wätaga, tsay pumanö wätapa imäjinninta rurayänanpag mandargan. Tsay pumanö wäta espädawan wañuypagnö eridan rushashga caycarpis cawamunganpitam llapan runacuna imäjinninta adorayargan. <sup>15</sup>Satanaspitam cordérunö wäta poderta chasquirgan, tsay pumanöcag wätapa imäjinninta rurayanganta cawaycagtanö parlatsinanpaggis. Tsay poderninwan imäjinninta mana adoragnin runacunatapis wañutsir ushacätsinanpag. <sup>16</sup>Tsaynöllam cordérunö wäta amälas llapan ichicta, jatunta, rícuta, wactsata,

servicugcunata y libricunatapis, deréchucag maquincunachöwan urcuncunachö señalatsirgan. <sup>17</sup>Tsaymi ni pipis rantiyta ni ranticuytapis puedirgantsu, tsay pumanö wätapa señalninwan shutinpa númeronllapis mana captinga. <sup>18</sup>Cay llapanga alli yachagtam wanana. Si pipis alli yacharnin tantiyarga calculatsun jatusag mantsaypag pumanö wäta ima númeron canganta. Tsay mantsaypag pumanö wätapa númeronga imayca runapanömi canga: sogta pachac sogta chunca sogtayog (666).

**Dios Yayapa Cordérunwan juc  
pachac chuscu chunca chuscu  
waranga (144,000) acrangancuna  
cantayangan**

**14** <sup>1</sup>Tsaypitam Sión jirca jananchö Dios Yayapa Cordérun puntächö ichiraycagta ricasquirgä. Tsay Cordérwan pagtam juc pachac chuscu chunca chuscu waranga (144,000)

runacunapis caycäyargan. Tsay Cordérupawan Taytan Dios Yayapa shutincunam, tsay runacunapa urcuncunachö gellgashga cargan.

<sup>2</sup>Tsaypitam juc mantsacaypag gayrar, cielupita shamugta wiyasquirgä. Tsayga imayca maytsica mayu gayaragwan alläpa jinchi magacugta. Pero tsay wiyangäga imayca atsca arpa töcagcuna arpancunata töcayangannömi wiycargan.

<sup>3</sup>Tsaynöllam juc mushog cantutapis jamacuna trönopa puntanchöwan chuscu cawag wätacunapawan respetashga auquincunapa puntanchö cantayargan. Pero tsay mushog cantutaga manam llapantsu yachacuyta puediyargan. Tsay mushog cantutaga cay patsachö caycagcunapita salvarnin, juc pachac chuscu chunca chuscu waranga señalar acrashgacunallam

cantayta yachacuyargan. <sup>4</sup>Tsay señalar acrashga runacunallam mana ni juc warmiwan täcur, limpiu shongo mana jutsannag cawacuyargan. Tsaymi Dios Yayapa Cordérerun maypa aywaptinpis mana juc déjar gatiräyan. Tsay runacunagam llapan runacunapita imayca juc puntacag alläpa chaniyog garayta acrarnin rantishganö cayargan, Cordérerunpa yawarninwan quiquin Cordérupagwan Dios Yayapag.

<sup>5</sup>Paycunapa shiminchöga manam ni juc llullacuytapis tarigantsu. Tsaynöpam paycuna mana juc jutsannag cayan.

**Quimsan angelcunapa  
willacuynincuna**

<sup>6</sup>Tsaypitam juc angelta altu cielu pullanpa pärir aywaycagta ricasquigä. Payga mana ushacag cawaypag Señor Jesucristopa Alli Willacuynintam catsirgan. Tsaymi llapan cay patsachö cawagcunaman, marcacunaman, naciuncunaman, tucuyläya castacunaman y tucuyläya parlay parlagcunamanpis willacurgan. <sup>7</sup>Tsay angelmi mantsacaypag vozniwan nirgan: “Dios Yayapita mantsacur llapayqui alabayay. Cananga öra chamushganam llapanta juzganapag. Cieluta, patsata, lamarta y pashtag yacucunatawan mayucunata camag poderoso Dios Yayata llapayqui adorayay” nir.

<sup>8</sup>Tsaypa gepanta ishcaycag angel shamurmi nirgan: “¡Ushacashganam! ¡Ushacashganam jatuncaray Babilonia marca! ¡Babilonia marcam imayca vínota upyatsignö machätsirnin lóciuyätsir llapan naciuncunata juchin juchinwan lluta puricuyänanpag ruratsishga!”

<sup>9</sup>Tsaypitam quimsacag angel shamurnin jinchi vozniwan mañacur nirgan: “Si mayganpis mantsaypag

jatuncaray pumanö wätatawan imäjininta adorarin, maquinchowan urcunchö señalacuggam, <sup>10</sup>Dios Yayapa rabiayninpita shamug pürullata preventingan ciòpanchö mantsacaypag vínota upyagnö piñatsiyanganpita castíguta chasquiyanga. Tsaymi alläpa mantsacashgata Dios Yayapa angelnincunapawan Cordérerunpa puntanchö ninantin asufriwan rupatsir imayyagpis sufritsinga. <sup>11</sup>Tsay mantsacaypag ninapa goshnin infiernugam mana juc ushacar imayyagpis mana ushacaypa canga. Tsaycunaga manam pagasta junagtapis ni imay shütaycuyangallapistsu, tsay pumanö wätatawan imäjininta adorar shutintawan señalinta chasquig runacunapagga.” <sup>12</sup>Tsaymi Dios Yayapa llapan mandacuynincunata cäsurnin Señor Jesucristoman rasumpa firmi alli tsaracur, llapan shongoyquicunawan pay munanganno mana juc jutsannag alli pacienciayquicunawan imaycata sufrirpis awantarin shumag cumplidu cawacuyay.

<sup>13</sup>Tsaypitam cielupita juc voz shamurnin nimaga wiayargä: “Cayta gellgay: Cananpitaga alläpa cushishga cayay, Señor Jesucristoman criyicuycar wañushgacuna.” Caynömi quiquin Espíritu Santo nin: “Aumi. Llapan rasumpa firmi criyicugcunallam aruynincunapita shütayanga, llapan allicunata ruraynincunam paycunapa pagtam cieluman compañaña.”

**Salvacashga runacuna Dios Yayapa  
coséchancuna**

<sup>14</sup>Tsaypitam yapay ricchacusquir juc yurag pucutayta ricasquigä. Tsay pucutay jananchöga Dios Yayapa Tsurinmi caycargan. Tsaymi umanchö goripita corönashga y maquinchö alläpa puncha filuyog ösita catsirgan. <sup>15</sup>Tsaynam juc

angel templupita yargascamurgan. Tsay angelnam pucutay jananchö jamaycagta jinchi vozninwan gayarinin nirgan: “Cananga öra chämushga ösiquita aptarcur ciegarnin llapan coséchata gorinayquipag, llapanmi cay patsachöga pogoshgana caycäyan.”<sup>16</sup> Tsaypitam pucutay jananchö jamaycagga cay patsa jananman ösinta macyascamurgan. Tsay ösinwanmi llapan cay patsachö pogoshga coséchacunata jancat ciegasquigan.

<sup>17</sup>Tsaypa gepantanam yapay juccag angel cieluchö caycag templupita yargascamurgan, juc alläpa puncha filuyog ösin aptashga.<sup>18</sup> Tsay templupa altarninpitam ninatapis alläpa mandagnin angel yargascamur, juc mantsaypag vozninwan tsay filu ösiyog angelta gayarinin nirgan: “Tsay filu ösiquiwan patsachö llapan üvapa wayuyninta ciegamuy. Llapanpis allish pogoshaman caycäyan” nir.<sup>19</sup> Tsaymi tsay angelga cay patsaman ösinta macyascamur, üvapa llapan wayuyninta ciegarnin gorisquir, juc jatuncaray mantsaypag pösuman wiñargan llapan yacunta gapiyänampag. Tsay mantsaypag pösUMAN wiñanganga Dios Yayapa rabiayninpita mantsaypag alläpa castigu shamenampag cangantam musyatsimantsic.<sup>20</sup> Tsay ciegangan llapan üvatam Jerusalén marcapita jucläman jipisquir gapiyargan. Tsay gapiyangan jatuncaray mantsaypag pösuptam alläpa atsca yawar yargamurgan, bestiacunapa umancunatapis tsapanganyag. Tsaymi tsay yawarga imayca mayunörag sogta junag (360 kilómetros) alläpa largota aywaytanörag aywargan

Ganchis angelcunawan ganchis tucuyläya mana alli geshyaycuna

**15**<sup>1</sup> Tsaypitam cieluchö juc mantsacaypag jatun señalta ricargä: Ganchis angelcunawan ultimucag ganchis tucuyläya mana alli

geshyaycunawan sufritsicunam cieluchö señal cargan. Tsaymi tsay ultimucag sufritsicuy geshyaycunawan Dios Yayapa llapan rabiarnin piñashga caynin cumplinga.

<sup>2</sup>Tsaypitam imayca ninawan tallushga chipacyag espéjunö chuya lamartapis ricargä. Tsay espéjunö lamarpa cuchunchömi mantsaypag jatuncaray pumanö wätatawan imäjininta y shutinpa númeronta vencegnincuna Dios Yaya entregangan arpancunawan ichiraycäyargan.<sup>3</sup> Tsaynam Dios Yayapa servignin Moiséspawan Dios Yayapa Cordérunpa cantuncunata caynö cantarin:

“Alläpa shumag jatun mantsacaypagmi llapan imayca runrangayqui, alläpa poderöso Dios Yaya. Gampa yachatsicuy näniuiga rasumpacag jutsannagmi, Ay, Tayta Dios, gamga llapan naciuncunapa imayyagpis mana ushacag Reyninmi canqui.

<sup>4</sup> ¿Pirag gampita mana mantsacunmantsu, Señor Dios Yaya?

¿Pirag gamta cushicuywan mana alabar, adorashunquimantsu? Gam japplayquim rasumpacag jutsannag santo canqui.

Tsaymi llapan naciunchö runacunapis gamllaman adoragniqui shayämunga, gampa rurayniqui rasumpacag canganta musyatsicungayquipita.”

<sup>5</sup>Tsaypitam Dios Yayawan mushog conträti rurayangan cieluchö santuario templu quichacasquigta ricargä.<sup>6</sup> Tsay templupitam ganchis tucuyläya mana alli geshyaycunawan sufritsicucunata

catsig ganchis angelcuna  
yargascayämurgan. Tsaymi  
llatapancunapis shumag chipacyag  
yurag sëdapita cargan. Tsaynöllam cäsi  
pëchuncunayag wachucuncunapis  
chipacyag gori püru cargan. <sup>7</sup>Tsaypitam  
tsay chuscun cawag wä tacuna  
caycagpita jucnincag wäta, ganchis  
angelcunata cada ünuta goripita  
rurashga cöpata aptatsirgan. Tsay cöpa  
juntatam mana imaypis ushacag Dios  
Yayapa rabiayninwan mantsacaypag  
castigun shamugta entregargan. <sup>8</sup>Tsay  
templuchömi Dios Yayapa poderninwan  
alläpa cushicuyninpis, imayca  
pututagnörág goshniwan juntasquirgan.  
Tsaymi tsay goshniycag templumanga  
ni pipis yacyulta puedirgantsu, asta  
ganchis angelcunapa tucuyläya  
geshyaycunawan sufritsicuycuna  
apayangan cumplirnin jancat  
ushacätsicuyanganyag.

Dios Yayapa rabiayninpita  
castigupag ganchis cöpacuna

**16** <sup>1</sup>Tsaypitam templupita juc  
mantsacaypag vozwan ganchis  
angelcunata caynö nigta wiyargä:  
“Aywayay llapan munduman  
jichayämunqui ganchis cöpachö Dios  
Yayapa rabiayninpita mantsacaypag  
castigunta” nir.

<sup>2</sup>Tsaypitam puntacag angel  
aywasquir cöpachö Dios Yayapa  
rabiayninpita mantsaypag castigunta  
cay patsaman jicharpamorgan. Tsaymi  
mantsaypag jatuncaray pumanö wätapa  
señalninta catsir, imäjinninta adorag  
runacunapa garancunachö, alläpa mana  
awantaypag nanaywan mantsaypag  
eridacuna yurisquirgan.

<sup>3</sup>Tsaypitam juccag angel cöpachö Dios  
Yayapa rabiayninta lamarman  
jicharpamuptin yawarman  
ticasquirgan. Tsay lamarga imayca

wañutishga runapa tictashga  
yawarninnöragmi cargan. Tsaymi tsay  
lamar rurinchö llapan cawag  
wätacunapis jancat wañur  
ushacäyargan.

<sup>4</sup>Tsaynöllam tsay quimsacag angelpis  
cöpachö Dios Yayapa rabiayninta llapan  
pashtag yacucunamanwan  
mayucunaman jicharpuptin, yawarman  
ticasquirgan. <sup>5</sup>Tsaypitam llapan  
yacucunata mandagnin angel ninganta  
wiyargä:

“Gamga rasumpacag jutsannag  
santom canqui,  
Señor Dios Yaya, gamga  
rasumpacag japallanmi imaypis  
cashcanqui.

Tsaynöllam cananpis y imayyagpis  
mana ushacag cayniquiwan,  
llapanta mana juc jananparnin  
juzganqui.

<sup>6</sup>Lapan profëtayquicunatawan  
acrashga jutsannag  
criyicugniquicunatam  
paycunaga yawarnincunata jichar  
wañutsiyargan.

Tsaymi cananga gampis  
yawarcunata uputsirgoyqui.  
Paycunaga tsaynö rasumpa alli  
castigashga caytam merécian.”

<sup>7</sup>Tsaypitam altarpita maygantach  
caynö nigta wiyargä:

“Aumi, gam Señorlläcuna alläpa  
poderoso Dios Yayam,  
rasumpacag alli justiciayquiwan  
llapanta juzgargoyqui.”

<sup>8</sup>Tsaypitam ganchispita chusucag  
angel cöpachö Dios Yayapa rabiayninta  
rupay jananman wiñasquirgan. Tsaymi  
rupayta podernin entregargan imayca  
ninänörág alläpa achayninwan  
runacunata rupananpag. <sup>9</sup>Tsaymi alläpa  
mantsacaypag achachaywan runacuna  
rupaycarpis, mana alli  
cawaynincunataga manam

arepenticurnin poderöso Dios Yayataga adorarnin alabayargantsu. Pacycunaga mas bienmi Dios Yayapa contran mana allicunata parlarnin rimayargan, llapan tucuyläya mana alli geshyacuncawan sufritsicuycunapa mandagnin caycaptinpis.

<sup>10</sup>Tsaypitam ganchispita pitsgacag angel jatuncaray mantsaypag pumanö wätapa jamacunganman cöpachö Dios Yayapa rabiayninta jicharpurgan. Tsaynö jicharpuptinmi tsay wätapa llapan mandacuynin jancat ushacasquiptin, tutapachö quëdasquirgan. Tsaymi quiruncunapis regochiyaptinrag galluncunatapis cachurnin agonisar, tsayläya castiguwan alläpa sufriyargan.

<sup>11</sup>Pero tsaynö alläpa sufriycarpis, manam arepenticur déjayargantsu mana allita ruraynincunataga. Mas bien tsay mantsaypag erïdancuna alläpa nanaptin sufrir, cieluchö poderöso mandacug Dios Yayapa contran mana allicunata asharnin parlayargan.

<sup>12</sup>Tsaypitam ganchispita sogtacag angel Eufrates niyangan jatun mayuman cöpachö Dios Yayapa rabiayninta jicharpurgan. Tsaymi tsay jatun mayu tsaquiscuirgan, rupay yargamunan caru marcapita reycuna päsayänanpag.

<sup>13</sup>Tsaypitam tsay dragonpawon jatuncaray mantsaypag pumanö wätapa y mana alli profëtapa shimincunapita, imayca mantsaypag säponö quimsa mana alli espíritucuna yargamugta ricargä. <sup>14</sup>Tsaycunaga Satanaspá supaynincuna carmi tucuyläya milagrucunatawan señalcunata rurayargan. Tsay mana alli espírituncunaga llapan munduchö reycunata gorigmì yargoyargan, Dios Yaya alläpa poderöso cayninwan juzgangán junag, Dios Yayapa contran guerrata rurayänanpag. <sup>15</sup>“Cuidädu cayay, nogaga shamushag imayca juc

suwanömi mana shuyäymangayqui öra. Pero imayca ricchaycagnö llatapashgalla caycagcuna alläpa cushishga cayätsun, mana garapätunölla purir runacunapita mana pengacunapag.” <sup>16</sup>Tsaymi tsay quimsan säponö supaycuna llapan reycunata goriyargan, hebreo parlaychö “Armagedón” niyangan sitiuman.

<sup>17</sup>Tsaypitam ultimu ganchiscag angel cöpachö Dios Yayapa rabiayninta llapan wayraman jichasquirgan. Tsaymi altu cieluchö templupita juc jinchí mantsacaypag voz nimurgan: “¡Cananga llapannam cumplir ushacargon!”

<sup>18</sup>Tsaypitam alläpa gayararrag magacuynintin illagocurgan. Tsaymi patsapis alläpa mantsacacuypag cuyurgan. Tsay alläpa mantsacaypag patsa cuyungannöga manam ni imaypis cuyushgatsu cargan, cay munduchö runacuna cayangan junagpitapis. <sup>19</sup>Tsay alläpa jatun marcapis quimsamamni raquicasquirgan. Tsaynöllam llapan munduchö marcapitam jancat juchur ushacäyargan. Tsaymi alläpa jatun mana alli Babilonia marcapag Dios Yayaga yarpasquirgan, rabiarnin piñashga cayninwan cöpa junta mana ni iman awantay ayag vïnota uputsirnin castigananpag. <sup>20</sup>Tsaymi lamar rurinchö jatusag ishlacunapis geshpicuyaptin, llapan jatusag jircacunapis jancat illacasquiyargan. <sup>21</sup>Tsaynöllam cielupitapis runacunapa jananman alläpa mantsacaypag jatusag runtucuna shicwayämurgan. Tsaymi cada shicwamug runtu chuscu chunca kiloyag pésargan. Tsaynö mana ni imaypis ricäyangan jatusag geshyay runtucuna shicwamurmi, Dios Yayapa mantsacaypag alläpa jatun castigun cargan. Tsaynö mantsacaypag jatusag runtu shicwamuptinmi, Dios Yayapa contran mana allicunata asharnin parlayargan.

Lluta puricug warmiwan tsay  
jatuncaray mantsacaypa  
pumanö wäta

**17** <sup>1</sup>Tsaypitam ganchis angelcunapita juccag ganchis cöpata catsigcag angel shamuycur nimargan: “Shamuy lluta jucnin jucnинwan puricug llapam lamarcunata mandarnin jananchö jamaycag warmipa castigunta ricätsishayqui. <sup>2</sup>Lapan mundupa reynincunam tagay warmiwan mana allita ruracarnin täcuyashga. Tsaymi cay patsachö llapan cawagcunatapis, imayca mana alli vínota upuyatsignö alli machätsirnin lluta puricunganwan mana alli jutsaman apashga” nir.

<sup>3</sup>Tsaypitam Espíritu Santo revelamanganchö tsunya mana ni imacagman juc angel pushamargan. Tsaychömi juc mantsacaypag jatuncaray puca wätan montashga warmita ricärgä. Tsaymi entéruncunachöpis Dios Yayapa contran asharnin, mana alli shuticina gellashga cargan. Tsay puca wätagam ganchis umayog y chunca wagrayog cargan. <sup>4</sup>Tsay warmipa llatapanga alläpa pucawan morädom cargan. Tsay llatapaga entérupapis goriwan y cuyacuypag chaniyog chipapag rumiwan y perlascunawanmi adornashga cargan. Tsaymi goripita rurashga cöpa junta maquinchöpis tagra melanaypag jucnin jucnинwan puricungan llapan mana alli goringancunata imayca vínotoninö catsirgan. <sup>5</sup>Tsaynöllam urcunchöpis juc shuti gellashga cargan:

“PACAYLLAPANÖ MANA REGESHGA JATUNCARAY BABILONIA MARCA, LLAPAN MANA PENGACUR LLUTA PURICUG WARMICUNAPA Y CAY PATSACHÖ MELANAYPAG İDOLOCUNAPAWAN LLAPAN IMAYCA MANA ALLI RURAYCUNAPA MAMAN” nir.

<sup>6</sup>Tsaynam tantayasquiringä tsay warmi imayca vínowanö machashga caycanganta, Dios Yayapa jutsannag criyicugnincunapawan Señor Jesucristopag willacug testiguncuna wañugpa yawarnincunawan.

Tsay llapanta ricaycurmi, nogalläga alläpa jancat mantsacashga cacurgä.

<sup>7</sup>Tsay angelnam nimargan: “¿Imanirtan mantsacashga caycanqui? Cananmi llapan pacayllapa tsay warmipag y montarangan mantsaypag wätapagwan ganchis umancunapag y chunca wagrancunapa significädun imanö canganta willashayqui. <sup>8</sup>Tsay mantsaypag puca wätata ricangayquiga unaynam cargan, cananga manam cannatsu, pero yapaynam mantsacaypag shamunga. Tsay puca wätagam jatun mantsaypag sanja rurinpita imayca cawamugnö yargamunga. Pero yapayga wañurnin ushacänanpag mananan cutimunganatsu. Tsaymi cay patsachö llapan runacunapa cay mundu manarag camashga captin, cawatsicug libruchö shutincuna mana gellashgacagcunaga, tsay mantsaypag wäta shärimugta ricar alläpa mantsacäyargan. Tsay runacunam alläpa mantsacäyargan, tsay wäta unay canganta y cananga manana cangantawan yapay shamunanpag canganta musyasquir.

<sup>9</sup>“Tsaymi pipis caychö entendinanpagwan yachacunanpag caycan: Tsay ganchis umancunagam ganchis jircacunachö tsay lluta jucnin jucnинwan mana alli puricug warmi jamaycangan. Tsaymi tsay ganchis umancunaga ganchis reycuna cayan.

<sup>10</sup>Tsaymi pitsgacag reycunaga ushacäyashgana. Juccag reymi cananga cay patsachö mandacuycan. Tsaypita juccag reyga manaragmi cay patsaman shamunragtsu. Tsay ultimucag rey shamugpa mandacuyninga pööcü

tiempullam düranga cay patsachö.  
 11 Tsay unay cawag, cananga manana cawag jatuncaray wätagam, pusagcag reyga cargan. Pero ganchis reycuna casta caycarpis, tsay wätaga mana mas cutimugpagmi wañur ushacanga.

12 “Tsay chunca wagracuna ricanganquigam chunca reycuna cayan. Tsay reycunaga manaragmi mandacur gallayashgaragtsu. Pero tsay reycunaga juc örällapagmi mandacuynincuna chasquiyanga, mantsacaypag jutuncaray wätawan pagta. 13 Cay chunca reycunaga acuerdu carmi, llapan podernincunata mantsaypag jatuncaray wätata entregayanga llapanta mandananpag. 14 Tsaymi paycunaga Dios Yajapa Cordérupna contran guerrata rurar peleayanga. Pero Dios Yajapa Cordérungam llapanta vencenga, llapan señorcunapa Señornin, llapan reycunapa Reynin car. Tsaymi Cordéruta gatiragnincagcunaga Dios Yajapa acrarnin gayashga, payllatana cuyarnin criyicuynincunachö firmi tsaracurnin mana gongaypa cäsucug cumplidu cayan.”

15 Tsaypitam tsay angel nimargan: “Tsay lluta jucnin jucninwan mana allita rurar puricug warmi jamaycangan lamar ricangayquiga, llapan runacuna tucuyläya parlaywan maytsay marca naciuncunam cayan. 16 Tsay chunca wagplashga mantsaypag wäta ricangayquinam, tsay lluta jucnin jucninwan puricur mana allicunata rurag warmita chiquinga. Tsay mantsaypag wätata servignincunam tsay warmita ushacätsirnir pengacupag garapätuta déjasquiyanga. Tsaymi quiquin warmipa aystsanta micur, mantsacaypag rupatsirnir ushacätsiyanga. 17 Quiquin Dios Yayam shonganman pay munangannö imayca munanganta rurananpag churashga.

Tsaymi tsay chunca reycuna acuerdu car, llapan mandacuyangan podernincunata, mantsaypag jatuncaray wätata entregayanga. Tsaynö llapanta rurarmi, Dios Yaya mandacungancunata rasumpa cumpliyanga. 18 Tsay warmi ricangayquigam, alläpa poderyog jatun marca cay patsa llapan munduchö reycunata mandagnin.”

### Jatuncaray Babilonia marca ushacangan

**18** <sup>1</sup>Tsaypitam cielupita poderöso llapan mandacuyninwan juc angel bäßaycamuga ricasquigä. Tsaymi tsay angelpa alläpa chipacyayninwan cay patsapis jancat atsicyasquigan. <sup>2</sup>Tsaymi juc mantsacaypag jinchis vozninwan gayacurnin nirgan:

“¡Ushacashganam! ¡Ushacashganam jatuncaray Babilonia marca!  
 Cananga llapan supaycunapa wajinwan  
 tucuyläya mana alli espiritucuna täcuyänanmi ticrashga.  
 Tsaynöllam mana alli chucaru melanaypag pishgocunapa geshuncunamanmi ticrashga.  
<sup>3</sup> Tsay llapan naciunchö runacunapis imayca vínowan löcuyar machashganömi caycayan.  
 Tsaymi mana alli yarpayninwan lluta jucnin jucninwan mana allicunata rurar puriyagan. Tsaynöllam llapan mundupita reycunapis paywan imayca mana allicunata ruracarnin puriyagan.  
 Tsay llapan munduchö imayca ranticugcunapis alläpam rícuwayashga Babilonia marcapa alläpa imaycan capuptin lluta imaycata rurar perditsinganwan” nir.

- <sup>4</sup>Tsaypitanañ cielupita juc voz nimugta wiyargä:  
 “Llapayqui nogapagcag runäcuna tsay mundupita yargayämuy,  
 llapan mana alli jutsa  
 rurayanganpita tucuyläya  
 mantsacaypag  
 sufritsicuy mana alli  
 geshyaycunawan mana  
 sufriyänayquipag.
- <sup>5</sup>Paycunapa mana alli jutsancunam, asta cielmanan tincut pélacashga.  
 Tsaymi Dios Yayaga llapan  
 runacuna tucuyläya mana alli  
 rurayangancunata yarpasquirgan.
- <sup>6</sup>Dios Yayaman criyicugeunata  
 chiquirnin gaticachar  
 entregacunganpita,  
 ishcay cuti mas quiquin Babilonia  
 marcata entregayay.  
 Tsaynölla llapan mana alli  
 ruranganpitapis,  
 ishcay cuti mas sufritsirnin pagayay.
- Paytaga cay munduchö runacunata  
 ayag vïnotanö tallurcur  
 upyatsinganpitapis,  
 ishcay cuti tallurcur mas pürullata  
 upyatsiyay.
- <sup>7</sup>Quiquinpa riquésanpag ayrajarnin  
 cushishga aläbacur,  
 munayllanwan yarpar quiquillanpag  
 imaycatapis entregacungannölla,  
 quiquntapis castigarnin  
 mantsacaypag llaquicuywan  
 sufrimientuchö catsiyay.
- Payga shongollanchö yarparmi  
 nican:  
 ‘Nogaga caychömi reyna jamaycä.  
 Nogaga manam viudatsu cä,  
 ni imaypis manam llaquicur  
 sufrishagtsu’ nir.
- <sup>8</sup>Tsaymi juc junagllachö  
 mantsacaypag sufritsicuy  
 llapan mana alli geshyaycuna  
 payman shayamunga,

wañuywan alläpa llaquicuynintin  
 mallagäcuy.  
 Dios Yayaga alläpa poderöso  
 Señormi,  
 llapan imayca mana alli  
 rurangancunapita  
 condenananapag.  
 Tsaymi Babilonia marcata ninawan  
 rupatsirnin jancat ushacätsinga.”  

<sup>9</sup>Llapan mundupita reycunam jucnин  
 jucnинwan lluta puricur mana allicun  
 rurarnin, imayca riquésancunawanpis  
 lluta perditasyanganpitam rabiarnin  
 alläpa llaquicur wagarnin sufriyangan,  
 ninawan jancat rupar lunyarrag  
 goshnigta ricarnin. <sup>10</sup>Tsay llapan  
 castigucunawan sufriyangananta ricarmi,  
 alläpa mantscashga carullapita  
 ricararnin gayaycachar niyanga:  
 “¡Allau! ¡Allau jatuncaray shumag  
 Babilonia  
 llapan marcata mandagnin poderösa  
 marca!  
 ¡Cananga juc örallachömi llapan  
 mantsacaypag ushacay  
 castiguyqui chämushgal!”

<sup>11</sup>Tsaynöllam llapan mundupita  
 ranticug runacunapis rabiarnin  
 llaquicur wagayanga, tsay jatun  
 Babilonia marcapag. Tsaynö  
 pásasquiptinga mananam ni pipis  
 rantinganatsu llapan gepincuna rantipag  
 apayämungantapis. <sup>12</sup>Tsaymi manana  
 rantig cayanganatsu, tsay llapan  
 maytsica gorita, yurag gellayta, alläpa  
 shumag chipacyag chaniyog  
 rumicunata, perlascunata, alläpa fino  
 linopita télacunata y sedapitawan  
 cuyacupag morädo chipacyag puca  
 télacunata. Tsaynöllam llapan cläsi  
 alläpa mushcug gerucunata, marfilpita  
 tucuyläya adornocuna rurashgata,  
 alläpa shumag gerucunapita, broncipita,  
 fierropitawan marmolpita  
 rurashgacunata rantiyanganatsu. <sup>13</sup>Tsay

maytsica canelacunata, mushcug jachacunatawan goracunata, incienciuta, mirata, mushcug perfumita, vínota, olívospa aceitinta, allápa fina jarinatawan trígutapis rantiyanganatsu. Tsaynöllam allápa maytsica wä tacunata, üshacunata, bestiacunata, cärrocunata asta servicug esclavupag cuerpuñunatawan almancunatapis ranticuyänanpagmi runamajincunatapis apayämurgan.

<sup>14</sup>Tsaymi llapan ranticugcunaga tsay Babilonia marcapagga niyanga:

‘Cananga mananam capushunquinatsu tsay allápa munangayqui allish gustashungayquicuna!

‘Cananga allápa cushicuypag chipacyag llapan imayca riquésayquicunatawan llapan imayca capushungayquitam, imayca ogragnö mana ni imay mas tarinayquipag, llapanta jancat perdirgoyqui!’ nirnin.’

<sup>15</sup>Tsay llapan imaycata ranticur negociuta ruragcunapis, Babilonia marcapa gellayninwanmi allápa rícu ticrayargan. Tsaymi llapan negocianticunapis tsay castiguwan allápa sufrigta ricar, carucunallachö mantsacashga rabiarnin llaquicur caycäyanga. <sup>16</sup>Tsaynam wagarnin gayaycachar niyargan:

“Allau! Allau jatuncaray shumag Babilonia marca!

Unayga tucuyläya chipacyag fino linopitawan morädontin puca shumag llatapashga warminömi cargayqui.

Tsaynöllam shumag chipacyag llatapacunawan goriwan, gellaywan, tucuylaya cuyacuypag chaniyog rumicunawan

y perlascunawan adornashga cargayqui. <sup>17</sup>iTsay llapan imayca riquésayquim cananga juc örallachö jancat ushacashga!”

Llapan büquicunapa capitannincunawan runacuna, lamarchö purigcunawan lamar rurinchö arugcunapis, allápa carullachönam quédacuyargan. <sup>18</sup>Tsay jatuncaray Babilonia marca ruparnin goshnigta ricarmi, gayaraycachar niyargan: “Cay jatuncaray shumag alli marcanöga manam ni maygan marcapis masga cantsu?”

<sup>19</sup>Tsaynö nirmi llapan rabiar mantsacashga llaquicur, umancunamanpis alpacunata lagchirnin gayaycacharnin wagat niyargan:

“Allau! Allau jatuncaray shumag Babilonia marca!

Llapan imaycayog rica marca canganwanmi

llapan lamarchö büquiyogcunapis allápa rícu ticrayargan.

‘Cananga llapanpis juc örallachömi jancat ushacar manacagman ticasqirgon!

<sup>20</sup>iLlapan criyicugcunawan mana jutsannagcuna

y apostolcunawan profétancuna y cieluchö caycagcunapis

tsay jatuncaray Babilonia marca ushacanganta cushicuyay!

Tsay marcatam quiquin Dios Yaya llapan imayca mana allicunata ruranganpita condensar juzgashga

sufritsiyäshungayquipita” nirnin.

<sup>21</sup>Tsaypitnam juc poderoso mandacug angel molinupag jatuncaray rumita pallarcur, lamar rurinman caynö nir jitarpurgan:

“Caynömi jatuncaray shumag Babilonia marca, gampis uraypa lamarman jitarpushga canqui

manana masga ni imay  
tariyäshunayquipag.

- <sup>22</sup> Mananam llapan cälliquicunachö  
ni imaypis arpatawan lautapa  
ni trompëtapa shumag müsican  
töcayangantapis wiyanquinatsu.  
Tsaynöllam imayca ruray yachag  
obrërocunapis cayanganatsu  
ni rumipita molinupa gayarayninpis  
ni imay wiyacangantsu.
- <sup>23</sup> Gam Babilonia marcachöga,  
mananam lamparacunapa  
actsinpis atsicyanganatsu.  
Tsaynöllam ni imaypis alläpa  
büllata rurar  
casaracuy fiestacunatapis  
wiyayanganatsu.  
Tsay llapan ranticug  
runayniquicunaga  
puntata llapan munduchö alläpa  
poderösö runacunam cayargan.  
Tsaynö carmi gamga llapan  
naciuncunata brujeriayquiwan  
llullatsirnin engañargayqui.

- <sup>24</sup> Tsay Babilonia marcachömi Dios  
Yayapa profétancunapawan  
jutsannag acrashga criyicugcunapa  
yawarnincunata tariyashga.  
Tsaynöllam llapan munducunachö  
wañutsiyangan runacunapa  
yawarnintapis tariyargan” nir.

iAleluya! Cieluchö Dios Yayata  
alabayangan

- ## 19
- <sup>1</sup>Tsaypitam cieluchö  
maytsicag runacuna jinchí  
voznincunawan gayaycachagta wiyargä:  
“iAleluya!  
iRasumpa salvaciunga Dios  
Yayallapitam shamen!  
Alläpa cushicuy poderninga,  
quiquin Dios Yayallapam.
- <sup>2</sup> Dios Yayaga rasumpacag alli  
justicianwanmi llapantapis  
juzgan.

Tsaymi cananga tsay alläpa lluta  
mana allicunata rurar  
jucnин jcucnинwan puricur  
Babilonia marca llapan munduta  
mana alli ruragman  
tictratsinganpita  
ushacänanpag condenashga.  
Tsaymi Dios Yayapa llapan  
servignincunata wañutsir  
yawarnincunata jichanganpita  
ushacätsirnin vengashga” nir.

- <sup>3</sup>Tsaypitam yapay gayaycachar  
niyargan:  
“iAleluya!  
iSeñornintsic cushicuywan  
alabashga caycullätsun!  
Mana ushacaypam imayyagpis  
jatuncaray Babilonia marcapita  
goshni shärirnin pärangatsu” nir.
- <sup>4</sup>Tsaypitam ishcay chunca chuscuñ  
respetashga auquincunawan chuscuñ  
cawag wätaguna patsayag umpsuyturnin,  
juc shumag jamacuna trönochö  
jamaycag Dios Yayata adorarnin  
gayaycachar niyarnin:

“iTsaynö callätsun! iAleluya!  
iSeñornintsic cushicuywan  
alabashga caycullätsun!”

- <sup>5</sup>Tsaypitam jamacunapita juc voz  
wiyacargan caynö nir:

“iLlapayqui servignincuna japallan  
Dios Yayantsicta adorar  
alabayay!

iTsaynöllä yashgacunapita gallaycur  
ichishag wamracunapis,  
Dios Yayapita mantsacur  
respetarnin alabayay!”

Dios Yayapa Cordërun imayca  
casaray fiestachönö llapan  
criyicugnincunawan  
goricäyangan junag

- <sup>6</sup>Tsaypitam maytsicag runacunapa  
voznincunatanö imayca pagtsa yacu  
gayaragtawan mantsacaypag gayararnin

alläpa maytsicag magacuycunatanö wiyargä. Tsaymi niyargan:

“¡Aleluya!  
iSeñornintsic cusicuywan  
alabashga caycullätsun!  
Cananga llapan mandacuyninwanmi  
alläpa poderöso Señornintsic Dios  
Yaya mandacuycan.

<sup>7</sup> Alläpa cusicushun llapan  
cusicuynintsicwan.  
Tsaynö cushima car, llapantsic  
Dios Yayata agradëcicurnin  
adorashun.

Cananga öra chämushganam  
Dios Yayapa Cordérün casarar  
fiestata rurarnin  
llapan rasumpa criyicugnincunawan  
pagta goricänanpag.  
Tsaymi Dios Yayapa Cordérunpa  
warminpis prevenicushgana  
caycan.

<sup>8</sup> Canangam payta limpiu alläpa fino  
chipacyag linopita llatapata  
shucucunanpag entregashga.”  
(Tsaymi tsay linopita fino llatapaga  
significan, Dios Yayaman jutsannag  
firmi criyicugcuna cawaynincunachö  
allicunallata rurayangan.)

<sup>9</sup>Tsaypitnam tsay angel yapay  
nimargin: “Gellgay: ‘Alläpa cushima  
caytsun Dios Yayapa Cordérün  
casarangan fiestaman llapan  
convidashgacuna.’” Tsaymi caynö  
nimarni yapamurgan: “Caycunam Dios  
Yayapa rasumpacag Palabrancunaga”  
nir.

<sup>10</sup>Tsaymi nogaga angelpa chaquinman  
adoranäpag gongorpacuycurgä. Pero  
paynam nimargin: “¡Ama tsaynöga  
ruraytsu! Nogapis waquincag criyicug  
waugeyquicunawan mana juc gelanar  
gamnö cäsucur Señor Jesucristopa Alli  
Willacuyninta willacur Dios Yayapa  
servigllanmi cä. ¡Tsaymi quiquin Dios  
Yayallata adoranayquiga! Tsay

rasumpacag Señor Jesucristopa  
Willacuyninmi, llapan profétaacunata  
yachatsin Dios Yayapa rasumpacag Alli  
Willacuyninta willacuyänanpag” nir.

### **Yurag bestian montashga**

<sup>11</sup>Tsaypitnam cielu quicharaycagta  
ricasquigä. Tsaymi juc yurag bestia  
yuriscamurgan. Tsay bestiata  
montagninpanam shutin cargan,  
“Imaypis alli cumplidu Rasumpacag.”  
Tsaymi payga alli justicianwan  
juzgarnin llapanta mandar rasumpacag  
alli mandacuyninwan guerrata ruran.

<sup>12</sup>Ñawincunapis imayca nina  
lunyagnörägmi atsicyargan. Tsaynöllam  
umanchöpis atsca corönashga cargan.  
Paypa shutin gellgashgatapis ni pü mana  
rezeptinmi, quiquillan regergan.

<sup>13</sup>Llatapanpis yawarwan tiñicashgam  
cargan. Paypa shutingam:

**DIOS YAYAPA RASUMPACAG  
PALABRAN.**

<sup>14</sup>Tsaynö fino linopita yurag chipacyag  
limpiu llatapashgam, cieluchö  
ejercitucuna llapan yurag bestiancuna  
montashga gatiyargan. <sup>15</sup>Shiminpita juc  
alläpa filu espäda yargogwanmi,  
naciuncunatapis ushacätsirgan. Tsaymi  
payllana llapan naciunchö imayca juc  
fierropita värawanno mandacunga.  
Paymi imayca üvata chaquinwan  
jarurniin gapingannö poderöso  
mandacug Dios Yayapa rabiaynинwan  
piñashga caynin castigupita shamug,  
alläpa ayag vínota llapan  
chiquignincunata uputsirnin juzganga.

<sup>16</sup>Tsaymi llatapancunachöwan  
pulpancunachöpis cay shuti gellgashga  
cargan:

“LLAPAN REYCUNAPA REYNIN,  
LLAPAN SEÑORCUNAPA SEÑORNIN”

<sup>17</sup>Tsaypitnam rupaychö juc angel  
ichiraycagta ricargä. Tsaymi cielupa  
pärir aywag aytas micug jatusag

pishgocunata angel alläpa jinchi  
vozninwan gayarnincuna nirgan:  
“Llapayqui shayämur goricayämuy Dios  
Yayawan alläpa allish meriendar  
micuyänayquipag.<sup>18</sup> Cananga llapayqui  
goricar shayämuy reycunapawan,  
militarcunapa y alläpa pue dig  
mandacug runacunapa,  
bestiacunapatawan montagnincunapa  
aytsancunata micuyänayquipag.  
Tsaynölla micuyay llapanpa  
aytsancunata, servicug esclävucunapata  
o mana esclävucunapata, jatusagpata o  
ichishagatapis” nir.

<sup>19</sup>Tsaypitam mantsaycaypag  
jatuncaray pumanö wätatawan llapan  
mundupita reycuna llapan  
ejercituncunatawan guerrata  
rurayänanpag goricashgata ricargä.  
Tsay llapanmi guerrata rurayta  
munayargan, yurag bestian  
montashgapawan llapan  
ejercituncunapa contran.<sup>20</sup> Pero  
mantsaycaypag jatuncaray pumanö  
wätapa puntanchö tucuyläya  
milagrucunawan señalcunata  
ruranganpitam, tsay mana allita  
yachatsicur engañacug profétatapis,  
pumanö wätawan pagta présu  
gaycuyargan. Tsay engañacug profétam  
tucuyläya milagru señalcunawan  
engañargan, pumanö wätapa señalninta  
chasquiyta änigcagcuna imäjinnintapis  
adorayänanpag. Tsaymi mantsacaypag  
jatuncaray pumanö wätatawan mana  
alli yachatsicug profétataga, asufrintin  
nina lunyaycag gocha rurinman  
cawaycagllata jitarpuyargan.<sup>21</sup>

Tsaypitam yurag bestian  
montashgapa shiminpita alläpa filu  
espäda yargamugwan, tsay mantsaypag  
wätapa ejercituncuna quëdashgatapis  
jancat wañutsirgan. Tsaymi llapan aytsa  
micug jatusag pärig pishgocunapis tsay  
wañushgacunapa aytsancunata

pachancunapis jancat juntanganyag  
micuyargan.

### Waranga watacuna

**20** <sup>1</sup>Tsaypitam cielupita  
mantsacaypag sanjapa llävin  
aptashga y juc jatuncaray cadenan  
achcushga angel bájaycämugta ricargä.  
<sup>2</sup>Tsay angelmi jatuncaray mantsacaypag  
dragon wätata unaycag culebra  
supaycunapa mandagnincuna Satanasta  
waranga watapag cadenawan  
watasquirgan.<sup>3</sup>Tsaymi mantsacaypag  
jatun sanja uchcumana jitarpurnin alli  
següru wichgarnin tsapasquirgan. Tsay  
garpungan sanjapa jananmanmi juc  
sëllutapis churargan, asta waranga  
watacuna pásanganyag ni maygan  
naciuncunatapis manana engañananpag.  
Tsay waranga watacuna pásasquiptinmi,  
pöcu tiempullana cachacashga canga.

<sup>4</sup>Tsaypitam ricargä, jamacuna  
trönocunachö llapanta juzgayänanpag  
autorisashgacunalla jamaycäyagta.  
Tsaynöllam Diospa Palabrantawan  
Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta  
willacugcunapa umancunata rogotsir  
wañutsiyangancunapa almancunatapis  
ricargä. Paycunaga manam jatuncaray  
mantsaypag wätatawan imäjinnintapis  
adorayargantsu ni manam  
urcuncunachöwan maquincunachöpis  
señalninta churacuya munayargantsu.  
Paycuna cawascamurmi, Señor  
Jesucristowan pagta waranga watacuna  
mandacuyargan.<sup>5</sup>Tsaynömi puntacag  
cawamuy junagga cargan. Pero  
waquinacag wañushgacuna manam  
cawayämurgantsu, tsay waranga  
watacuna pásanganyag.<sup>6</sup>iAlläpa  
cushishga jutsannag santo cayay, Dios  
Yayaman criyicugcunawan puntata  
cawayämungayquipita! Tsaypita  
gepacag asipag wañuypaga mananam  
podernin canganatsu, tsay puntata

wañusquir cawamugcunapagga. Tsay cawamugcunaga Dios Yayapawan Señor Jesucristopa sacerdöticuna carmi, Paywan pagta waranga watacunayag mandacuyanga.

#### Satanaspa ushacaynín

<sup>7</sup>Tsaypita waranga watacuna pásasquiptinmi, Satanás gaycuranganpita gargoyle. <sup>8</sup>Tsaynö gargosquiyaptinmi chusculnä entérü munduchö naciuncunapa aywar Dios Yayapa contran engañacunga. Tsaynö aywärmi Gog marcatawan Magog marcata engañar llapan ejercituncunawan guerrata rurayänanpag gorimunga. Tsaymi paycunaga allápa maytsicag imayca lamar cuchunchö arenilla goturagnörág cayanga.

<sup>9</sup>Tsaypitanam cay patsapa juccagläninpita juccaglädonyag marcharnin aywar, Dios Yaya cuyangan Jerusalénchö llapan criyicugecuna täcuyangantapis jancat ushacätsiyta munar cunchawasquiyanga. Pero Dios Yayanam altu cielupita nina lunyaycagta cachamurnin, llapanta rupartsirnin jancat ushacätsinga. <sup>10</sup>Tsaymi allápa llulla engañacug Supaytapis, jatuncaray mantsacaypag pumanö wätatawan mana alli yachatsicug profétata ninawan asufri lunyaycag gochaman quimsanta jitarpuyanga. Tsaychömi paycuna pagasta junagta mana ushacaypa allápa mantsacaypag castiguwan imayyagpis sufriyanga.

**Jatuncaray yurag jamacuna  
trönopa puntanchö llapan  
wañugeunata juzgayangan**

<sup>11</sup>Tsaypitanam juc jatuncaray yurag jamacunatawan, jananchö jamaycagta ricargä. Tsay jamaycagpa puntanpitam

cay patsawan cielupis illacarnin imayca geshpignörág aywacuyangan. Pero paycunaga manam juc sitiullatapis tsincacuyänanpag tariyargantsu, Dios Yayapa ricänanpitaga. <sup>12</sup>Tsaypitanam llapan wañushgacunata jatusagtawan ichishagtapis, Dios Yayapa puntanchö llapan ichiraycagta ricargä. Tsaychömi librucunapis quicharaycayangan. Tsaynöllam cawatsicug juc libru niyanganpis quicharaycargan. Tsay libruchö imanöpis gellgashga caycanganwanmi llapan wañushgacunata juzgayangan, cada ünu imatapis rurayanganpita.

<sup>13</sup>Tsaypitanam lamar gochapitapis llapan wañushga caycagecuna yargasçayämurgan. Tsaynöllam wañuywan infiernutapis llapan wañushga caycagcuna yargasçayämurgan. Tsay wañushgacuna yargasçayämuptinmi, llapanta juzgargan cada ünu imatapis segun rurayanganmannö. <sup>14</sup>Tsaypitanam wañuywan infiernutapis ninanö lunyaycag gocha rurinman jitarpuyangan. Tsaymi cay ninanö lunyaycag gochaga yapay juccag wañuy cagan. <sup>15</sup>Tsay cawatsicug libruchö mana shutincuna gellgashga caycagcunatagam, ninanö lunyaycag gocha rurinman imayyagpis sufriyänanpag jitarpuyangan.

#### Cieluchö mushog Jerusalén

**21** <sup>1</sup>Tsaypitanam mushog cielutawan mushog patsata ricargä. Tsay puntacag cieluwan puntacag patsaga ushacashgana y mananam ni lamar gochapis cargannatsu. <sup>2</sup>Tsaynöllam jutsannag allápa santa marcata ricargä, cieluchö Dios Yayapa puntanpita mushog Jerusalén bájaycämugta. Allápa shumag allitsashgam cagan, imayca juc novia

compromisunwan tincunanpag alli shumag shucucushganö.

<sup>3</sup>Tsaypitam cieluchö jamacuna trönopita juc jinchi voz caynö ninganta wiyyargä: “Ricay. Cananga llapan runacunawanmi quiquin Dios Yaya täcur caycan. Tsaynöllam runacunawan cawanga, Paypa marcan cayänanpag. Quiquin Dios Yayam paycunawan canga llapan runacunapa Dios Yayancuna imayyagpis cananpag. <sup>4</sup>Quiquin Dios Yayam llapan runacunapa wegencunata tsaquitsishga. Cananga mananan wañuywan alläpa nanacugnörág wagarnin llaquicuy alläpa sufriypis canganatsu. Tsay punta llapan imayca sufriycunagam cananga jancat päsarnin ushakashgana.”

<sup>5</sup>Tsaypitam jamacuna trönochö jamaycag nirgan: “Nogaga llapan imaycacunatapis mushogmanmi ticeraycätsi.”

Tsaypitam nimargan: “Caycuna llapanta gellgay, llapan runacunapis rasumpacag Palabräcunaman confiacuyänanpag.” <sup>6</sup>Tsaynam nimargan: “Llapan cumplishganam caycan. Nogam cä, gallarinanwan ushanan imayca A y Z letracunanö. Si pipis yacunapteringa, nogam upyananpag alläpa chuya cawatsicug mana juc chaniyog yacuta garashag. <sup>7</sup>Pipis llapan mana alli ruray jutsancunata vencegcagmi, cay llapan erenciäta chasquinga. Noga Diosnin captimi, payga wamrä canga. <sup>8</sup>Pero llapan mana alli yarpayyogwan mantsacurnin mana criycugcuna, alläpa melanaypag chiquicugcuna, wañutsicugcuna, mana allita rurar juccin juccinwan puricugcuna, brujeria rurayta yachagcuna, idolocunata adoragcuna, llapan llullacugcunam, imayca pagata chasquignö infiernuchö ninawan asufri rupar lunyaycag lamar gocha rurinman

sufrig aywayanga. Tsaychömi yapay ishcaycag wañuywan ushacäyangá.”

### Mushogcag Jerusalén marca

<sup>9</sup>Tsaypitam ganchis köpa juntata ultimucag sufritsicug mana alli geshyaycunata catsig juccinacag angel shamuycur nimargan: “Shamuy ricätsishayqui, Dios Yayapa Cordérupna novian warminta” nir. <sup>10</sup>Tsaynö Espíritu Santo revelamarni ricätsimanganchömi, tsay angel jatun alläpa altu jirca jananman apamargan. Tsay jircipitam Jerusalén jutsannag santa marca altu cieluchö Dios Yayapa puntanpita bädjacumugta ricätsimargan. <sup>11</sup>Tsay Jerusalén marcagam alläpa shumag chipacyarnin atsicyargan imayca quiquin Dios Yayanörág. Tsay atsicyayninga imayca cristalnö alayri ricacag alläpa chaniyog chipacyag jaspe niyangan diamante ruminömi cargan.

<sup>12</sup>Tsay marcaga entérupna tumat jatuncaray altu pergarnin murallahsgam cargan. Tsaymi chunca ishcay puncuyog captin, cada puncuhö juc angelpis caycargan. Tsaypa puncuncunachömi chunca ishcay casta israelcunapa shutincuna gellgashga caycargan.

<sup>13</sup>Tsaymi quimsa puncu janagpa y quimsa puncu urapa cargan. Tsaynöllam rupay yargamunancagpa quimsa y rupay jeganancagpa quimsa cargan.

<sup>14</sup>Tsay marcpa perganga chunca ishcay cimientuncuna churashgam cargan. Tsay chunca ishcay cimientuncunachönam Dios Yayapa Cordérupna chunca ishcay apostolnincunapa shutincuna gellgashga cargan.

<sup>15</sup>Tsay parlapämagnö angelnam goripita rurashga shogoshnö värvata catsirgan. Tsay värawanmi enteru marcata pergantawan llapan puncuncunata tupurgan. <sup>16</sup>Tsay

marcapaga anchunwan largonpis iwalla captinmi cuadradu cargan. Marcata angel tupuptinmi, ishcay waranga ishcay pachac kilometros mëdirgan. Tsaynömi largonwan anchunpis y altunpis iwalla cargan.<sup>17</sup> Tsaypitamam angel pergancunata tupuptin, runacuna tucupuyanganwan soga chunca pitsga metru mëdirgan.

<sup>18</sup> Pergagam alläpa chaniyog shumag jaspe niyangan diamantenö rumipita rurashga cargan. Tsay marcaga gori pürupita rurashga carmi, imayca alläpa allish mayllashga limpiu cristalnörag atsicyargan.<sup>19</sup> Tsay pergapa llapan cimientuncunapis, tucuyläya cuyacuypag shumag ruminawan adornashgam cargan. Puntacag cimientunam alläpa shumag jaspe niyangan diamante y ishcaycag cimientunam cuyacuypag azul zafiro rumipita rurashga cargan. Tsaynöllam quimsacag cimientupis ágatapita y chusucag cimientunam chipacyag verde esmeralda rumiwan rurashga cargan.<sup>20</sup> Pitsgacag cimientunam tucuyläya önicewan y sogtacag cimientunam puca cornalinawan. Ishgoncag cimientunam gallwa escüro topacio rumiwan y chuncacag cimientunam verde crisoprasa rumiwan rurashga cargan. Chunca juccagnam jacinto y ishcay chuncaycagnam morädo amatistawan.<sup>21</sup> Chunca ishcay puncucunanam chunca ishcay perlascuna cayagan. Cada puncum jatuncaray juc perlascunapita rurashga cargan. Tsay marcapa principalcag cällinnam gori püru, imayca chipacyag cristalnörag ricacargan.

<sup>22</sup> Alläpa mandacuyyog poderoso Señor Dios Yayawan Cordérunk templu cayaptinmi, tsay marcachöga ni maygan templucunatapis ricargänatsu.<sup>23</sup> Tsay

marcaga rupaytapawan quillapa atsicyaynintapis mananan wanargannatsu, quiquin Dios Yaya chipacyag glorianchö atsicyanganno Cordérunk tsay marcapa actsin captin.<sup>24</sup> Llapan naciuncunachö salvacashga runacunam tsay marcapa actsinwan atsicyaychö puriyanga. Tsaynöllam entëru mundupita reycunapis tsay marcaman alläpa chaniyog riquésancunatawan llapan puedig caynincunata apamurnin adorayanga.<sup>25</sup> Manam puncuncunapis junagpaga wichgashgatsu canga y manam tsaychöga pagas tutapayga canganatsu.<sup>26</sup> Tsaymanmi llapan puedig caynintawan imayca chipacyarrag alläpa chaniyog riquésancuna cayápunganta llapan naciuncunapis alabayänanpag apayämunga.<sup>27</sup> Pero manam ni imaypis tsaymanga yaycuyangatsu ni pi carpis, jutsa ruracunawan idolocunata adoracuna ni chiquicugcunawan melanaypag mana allita ruratsicur, llullacur engaňacugcunaga. Tsaymanga Dios Yayapa Cordérunk catsingan rasumpa cawatsicug libruchö shutincuna gellgashgacagcunallam yaycuyanga.

### Cawatsicug mayu

**22** <sup>1</sup> Tsaypitamam tsay angel juc alläpa limpiu mayu cawatsicug yacuta ricätsimargan. Tsay mayugam imayca cristalnörag alläpa chuya Dios Yayapawan Cordérunka jamacuyänancunapita yargamurgan.<sup>2</sup> Tsay marcapa principalcag cällin pullan mayupa ishcanlä cuchuncunachömi cawatsicug jachacuna, cada quilla juc cuti wayur watachöga chunca ishcay cuti wayuyargan. Tsaynöllam raprancunapis llapan naciunchö runacunata cuticätsirnin jampinanpag cargan.

<sup>3</sup>Cieluchö mushog Jerusalén marcachöga mananam ni imaycapis maldiciunashgaga canganatsu. Dios Yayapawan Cordérupna tsay marcachö jamacyänan captinmi, paycunata llapan servignin runacunapis adorarnin serviyanga. <sup>4</sup>Tsaymi quiquin Dios Yayawan căra căra ricänacur, urcuncunachöpis paypa shutinllatana gellgashga catsiyanga. <sup>5</sup>Tsay marcachöga tutapay pagaspis mananam canganatsu. Quiquin Señor Dios Yaya actsincuna captinmi, tsaychö täcugcunaga linternatawan actsita ni rupapya actsicyaynintapis wanayanganatsu. Servignincunapis paywan pagtam manana ushacaypa imayyagpis mandacuyanga.

<sup>6</sup>Tsaypitam angel nimargan: “Cay palabracunaga rasumpacagmi, cay palabracunamanga rasumpam confiacuyänan. Mandacug Señor quiquin Dios Yayam Espíritu Santonwan unay profétacunatawan willacatsir parlaran. Tsaymi payta servignincunaman angelinín willacunapag cachashga, llapan imayca sasllana pásananapag canganta musyatsicuyänanpag” nir.

**Señor Jesucristo cutimunanpag ichillanam faltan**

<sup>7</sup>“iRicäyay nogaga sasllanam shamushag! iAlläpa cushishga cayätsun, cay libruchö Diospa Palabran gellgashga willacunganta cäsucugcuna!”

<sup>8</sup>Noga Juanmi, cay llapan imaycacuna pásaga wiyarnin ricargä. Tsay llapan pásanganta wiyarnin ricaycurmi, ricätsimagni angelpa chaquinman adoranäpag gongorpacuycurgä. <sup>9</sup>Pero angelnam nimargan: “iAma tsaytaga ruraytsu! Nogapis gamño y criyicug waugeyquicuna profétacunano servicio llam cä. Tsaynöllam Dios

Yayapa servignin cä, cay libruchö Diospa Palabran gellgashgata cäsucugcunanölla. ¡Quiquin Dios Yayallatam adoranayquiga!”

<sup>10</sup>Caynöpismi nimargan: “Cay libruchö llapan gellgashgacunata ama pacayllapa catsinquitsu. Libruchö Diospa Palabran gellgashga caycag tiempu cumplinanpag chaycämunnam.

<sup>11</sup>Tsay cananyag mana allita ruragcunataga déjaycuy mana allita rurar cacuyänanpag y jutsasapacunatapis melanaypag jutsancunallachö cawacuyänanpag. Pero imatapis allillata rurarnin shumag cawagcunaga imaypis allillata rurarnin shumag alli pásacuychö cawacur sigiyätsun. Tsaynölla llapan cawayninchö mana jutsannag santonö cananpag Dios Yayaman entregacushga carga, tsaynö mana jutsannaglla imaypis cawacuyätsun.”

<sup>12</sup>Tsaymi Señor Jesucristo nin: “Ricäyay sasllanam shamushag juc premiuta apamur. Tsaymi tsay premiuta apamur llapan runacuna cada ünu imatapis rurayanganpita entregashag. <sup>13</sup>Nogam puntacagwan ultimucag cä, gallarinanwan ushanancag, imayca A y Z letracunanö.

<sup>14</sup>“Llatapancunata limpiu taghashganö caycagcuna alläpa cushishga cayätsun, cawatsicug jachacunapa wayuyninta därechuncuna canganpita micuyänanpag. Tsaynö limpiu cayanganpitam, cieluchö mushog Jerusalén marcpa puncunpapis yaycuya pue diyanga. <sup>15</sup>Pero tsay alläpa tucuyläya melanaypag mana alli ruragcunawan brüja ruragcuna, mana allicunata rurarnin juenin jueninwan puricugcuna, runamajincunata wañutsicugcuna, idolocunata adoragcuna, llullaycucunata cuyarnin llullacur engañacugcunam wagtachö quëdayanga.

<sup>16</sup>“Noga Jesúsmi angelniá cachamurgä, cay willacuya criyicurnin

Dios Yayata adorayänanpag goricagcunata willananpag. Nogaga rey Davidpa castanpita shamushga carmi, alläpa chipacyag Warag Lucéro cä.

<sup>17</sup>“Tsaypitanañ Espíritu Santowan Dios Yayapa Cordérupna warmin niyan: ‘iShamuy!’ Pipis cayta wiyagcagga nitsun: ‘iShamuy!’ Si pipis yacunar munagcagga shamutsun mana págacur cawatsicug yacu garaytanö upyananpag.

<sup>18</sup>“Tsay libruchö Dios Yayapa Willacuy Palabran gellgashgata cäsucur wiyacugecunatam alvertir niyag: Si pipis cay libruchö gellgashgacunaman imatapis yapapteringa, paymanpis quiquin Dios Yayam cay libruchö llapan mantsacaypag alläpa sufritsicuy mana alli geshyaycunapag gellgashga caycagcunata yapanga. <sup>19</sup>Tsaynöllam si

pipis cay libruchö willacuy Palabran gellgashgapita ichicllatapis jiptinga, quiquin Dios Yayam tsay cawatsicug librupita paytapis jipinga. Tsaynö jipisquiptinga mananam cawatsicug jachapa wayuyninta micunganatsu ni jutsannag santa mushog Jerusalén marcamanpis yaycuya pue dingatsu, cay libruchö gellgashga caycangannö.”

<sup>20</sup>Caycuna llapanta declararmi Señor Jesucristo nin: “Nogaga sasllanam shamushag” nir.

Tsaynö caycullätsun. iShallämuy, Señor Jesús! <sup>21</sup>Quiquin Señor Jesucristo poderninwan imaycachöpis yanapayäshurniqui llapayquiman cuyacuy bendiciunninta churaycamutsun.

Tsaynö catsun.